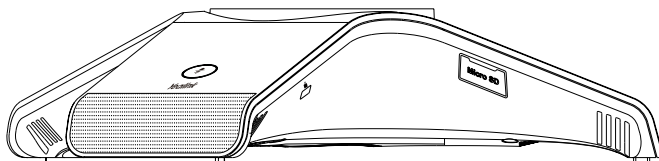
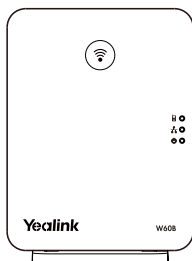


Yealink

DECT Conference Phone CP930W-Base & CP930W



English | Deutsch | Español | Français

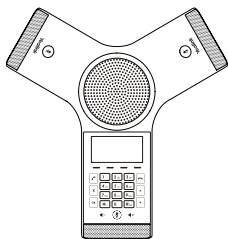
Quick Start Guide(V83.22)

For W60B firmware: 77.83.0.20 or later
For CP930W firmware: 87.83.0.20 or later

Table of Contents

English	1
Deutsch	15
Español	29
Français	43

CP930W-Base Package Contents



CP930W



W60B Base Station



Base Stand



Charging Cradle



2 Power Adapters



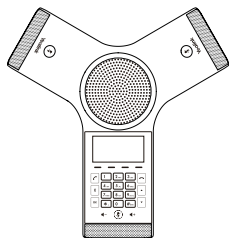
CP930W-Base & CP930W
Quick Start Guide



Ethernet Cable

Note: Yealink CP930W-Base DECT conference phone consists of one W60B base station and one CP930W.

CP930W Package Contents



CP930W



Charging Cradle



Power Adapter

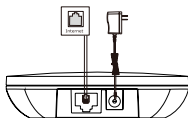


CP930W-Base & CP930W
Quick Start Guide

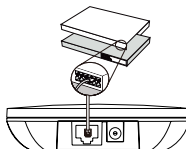
Assembling the DECT Phone

1. Connect the base station power and the network using method a or method b.

a. AC Power Option



b. PoE (Power Over Ethernet) Option

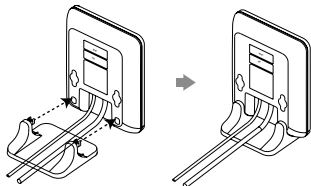


Note:

- If you choose method a, use Yealink-supplied power adapter (5V/600mA). A third-party power adapter may damage the base station.
- If you choose method b, you do not need to connect the power adapter. Make sure the hub/switch is PoE-compliant.

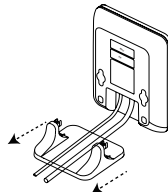
2a. (Desktop Installation) Attach and remove the base stand.

Attach the Base Stand



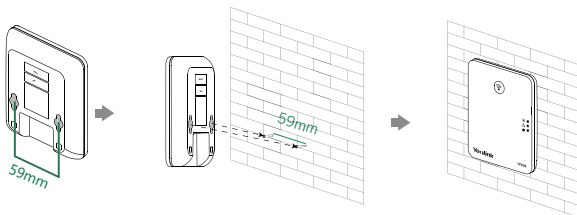
Align the snap-fits with the corresponding holes and push forward, snapping them into the holes.

Remove the Base Stand

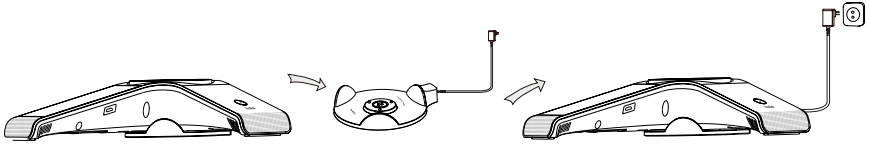


Remove the snap-fits from the holes horizontally.

2b. (Wall-Mount Installation) Attach the base station.



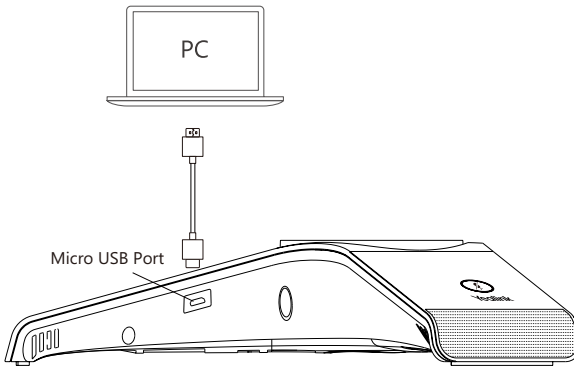
3. Connect the charging cradle and charge the CP930W.



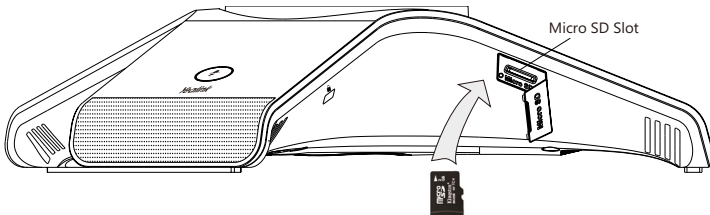
Note:

- Use Yealink-supplied power adapter (12V/1A). A third-party power adapter may damage the DECT conference phone.
- Check the charging status on the top-right corner of the LCD screen.

4. Connect the optional PC.

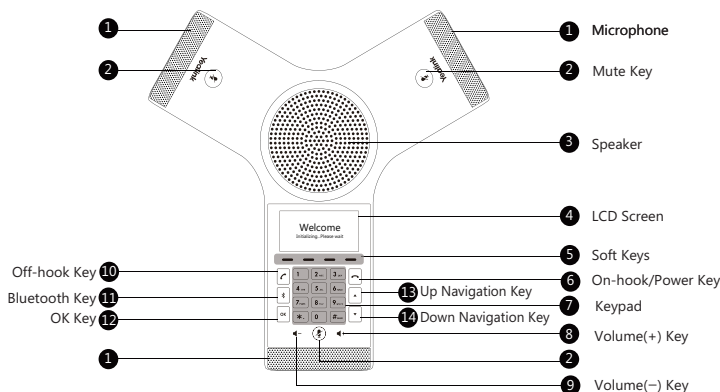


5. Connect the optional SD card.




Getting Started

Hardware Overview



Registration

You can register up to 8 CP930W to one W60B base station. Each CP930W can only be registered up to one base station.

When the CP930W LCD screen prompts "Unregistered!", long press  on the base station till the registration LED indicator flashes.

There are two methods to register a new CP930W:

Easy Registration:

1. Tap the **Reg** soft key on the CP930W to register quickly.

Normal Registration:

1. Tap the **OK** soft key on the CP930W, and then select **Register Handset**.
2. Tap the **OK** soft key after searching a base station successfully.
3. Enter the base station PIN (default: 0000), and then tap the **Done** soft key to complete the registration.

To register to multiple base stations, tap the **Menu->Settings->Registration->Register Handset**, then repeat steps 2-4.

Note:

- If the CP930W is registered to the base station successfully, the LCD screen prompts "Handset Subscribed" and "Base NO." (the "NO." indicates the last 4 characters of the base station's MAC address).
- If the CP930W LCD screen prompts "Searching for Base", check that your base station is powered on.

Network Settings

You can configure the base station to obtain network settings in one of the following ways:

DHCP

By default, the base station attempts to contact a DHCP server in your network to obtain the valid network settings, such as IP address, subnet mask, gateway address and DNS address.

Static

If the base station cannot contact a DHCP server for any reason, you need to configure the IP address, subnet mask, gateway address, primary DNS address and secondary DNS address for the base station manually.

To configure the network parameters for the base station manually:

1. Tap **Menu->Settings->Advanced Settings** (default PIN: 0000)->**Network->Basic**.
2. Select the desired IP addressing mode from the **IP Mode** field.
3. Select the desired IP addressing mode.
4. Make the desired changes.
5. Tap the **Save** soft key to accept the change.


Note:

- The DECT conference phone supports either or both IPv4 and IPv6 addressing modes, but IPv6 is disabled by default.
- Wrong network settings may result in inaccessibility of your phone and may affect the network performance. Contact your system administrator for the network parameters.


Basic Operations

Turning CP930W On/Off

To turn the CP930W on, do one of the following:

- Long tap , wait until the LCD screen lights up.
- Place the CP930W in the charging cradle. The CP930W will be turned on automatically.

To turn the CP930W off:

1. Long tap .

The LCD screen prompts you whether to power off the phone.

2. Tap the **Yes** soft key to continue.

Handset Settings

Handset Name

To rename the handset:





1. Tap **Menu->Settings->Basic Settings->Phone Name**.
2. Enter the value in the **Phone Name** field.

3. Tap the **Save** soft key to accept the change.

Volume Adjustment

Tap  or  to adjust the volume of the speaker, ringer or media.

Ring Tones

1. Tap **Menu**->**Settings**->**Basic Settings**->**Sound**->**Ring Tones**.
2. Tap  or  to select **Common** or **Intercom Call**.
3. Tap  or  to select the desired ring tone.
4. Tap the **Save** soft key to accept the change.

Local Directory

To add a contact:

1. Tap the **Directory** soft key from the idle screen.
2. Tap the **Add** soft key to add a contact.
3. Enter a unique contact name in the **Name** field and contact numbers in the corresponding fields.
4. Tap the **Save** soft key to accept the change.

To edit a contact:

1. Tap the **Directory** soft key from the idle screen.
2. Select the desired contact, tap the **Options** soft key and then select **Detail**.
3. Edit the contact information.
4. Tap the **Save** soft key to accept the change.




To delete a contact:

1. Tap the **Directory** soft key from the idle screen.
2. Select the desired contact, tap the **Options** soft key and then select **Delete**.
The LCD screen prompts you whether to delete the selected item.
3. Tap **Yes** to continue.




Basic Call Features

Placing Calls

To place a call directly:

1. Do one of the following:
 - Tap , enter the phone number.
 - Enter the phone number.
2. Tap ,  or the **OK** key to dial out.

To place a call from the local directory:

1. Tap the **Directory** soft key from the idle screen.
2. Tap  or  to select the desired directory type.
3. Highlight the desired entry, and then tap  or the **OK** key to dial out.

To place a call from the call history:

1. Tap the **History** soft key when the IP phone is idle, and then select the desired call history list.

2. Tap  or  to highlight the desired entry, and then tap  or the **OK** key to dial out.


To place a call from the redial list:


1. Tap  when the IP phone is idle.

2. Tap  or  to highlight the desired entry, and then tap  or the **OK** key to dial out.

Answering Calls

To answer a call, do one of the following:

- Tap the **Answer** soft key.
- Tap .
- Tap the **OK** key.

Note: You can ignore an incoming call by tapping the **Silence** soft key or reject an incoming call by tapping .

Ending Calls


Tap  or the **End Call** soft key.

Call Mute and Unmute

To mute a call

Tap , the mute key LED illuminates solid red.

To unmute a call

Tap  again to unmute the call. The mute key LED illuminates solid green.

Call Hold and Resume

To hold a call:

Tap the **Hold** soft key during a call.

To resume a call:

Tap the **Resume** soft key during a call.

Local Conference

You can host a five-way conference with up to other four parties.

To create a five-way local conference:

1. Tap the **Conf.** soft key during an active call. The call is placed on hold.
2. Enter the number of the second party, and then tap the **Send** soft key.



You can also select a contact from **Directory** to join into a conference.

3. Tap the **Conf.** soft key again when the second party answers.
4. Repeat steps 2 to 3 to join more parties in the conference.

If you connect a mobile phone and PC to your phone, you can also create a seven-way hybrid UC conference.

To manage the individual participant:

1. Tap the **Manage** soft key during the conference.

- Tap  or  to select desired participant, do the following:
 - Tap the **Far Mute** soft key to mute the participant. The muted participant can hear every one, but no one can hear the muted participant.
 - Tap the **Remove** to soft key remove the participant from the conference.
 - Tap the **Split All** soft key to split the conference call into individual calls on hold.

Call Recording

You can insert an SD card into the SD slot on your phone to record active calls.

To record audio calls:

- Tap the **More** soft key, and then tap the **StartREC** soft key during a call.
- Tap the **PauseREC** soft key to pause recording, tap the **Re REC** soft key to resume recording.
- Tap the **StopREC** soft key to stop recording. The record file will be saved.

If you end a call during recording, the record file will be saved automatically.



Call Transfer

You can transfer a call in one of the following ways:



Blind Transfer

- Tap the **Transfer** soft key during a call. The call is placed on hold.
- Enter the number you want to transfer the call to.
 - You can also select a contact you want to transfer to from **Directory**.
- Tap the **Transfer** soft key.

Semi-Attended Transfer

- Tap the **Transfer** soft key during a call. The call is placed on hold.
- Enter the number you want to transfer the call to.
- Tap ,  or the **OK** key to dial out.
- Tap the **Transfer** soft key when you hear the ring-back tone.

Attended Transfer

- Tap the **Transfer** soft key during a call. The call is placed on hold.
- Enter the number you want to transfer the call to.
- Tap ,  or the **OK** key to dial out.
- Tap the **Transfer** soft key when the second party answers.

Call Forward

You can forward an incoming call to a contact, or forward all incoming calls to a contact.

To forward an incoming call to a contact:

- Tap the **Forward** soft key from the Incoming Call screen.
- Enter the number you want to forward to.

You can also select a contact from **Directory**. The call is forwarded to the contact directly.

3. Tap the **Send** soft key.

To forward all incoming calls to a contact:

1. Tap the **Menu** soft key.

2. Select **Features->Call Forward**.

3. Select the desired forwarding type:

- **Always Forward**----Incoming calls are forwarded unconditionally.
- **Busy Forward**----Incoming calls are forwarded when the phone is busy.
- **No Answer Forward**----Incoming calls are forwarded if not answered after a period of time.

4. Select **Enabled** from the **Status** field.

5. Enter the number you want to forward to in the **Target** field.

6. For **No Answer Forward**, select a desired ring time to wait before forwarding from the **After Ring Time** field.

7. Tap the **Save** soft key to accept the change.

Regulatory Notices

Operating Ambient Temperatures

- Operating temperature: +32 to 104°F (0 to 40°C)
- Relative humidity: 5% to 90%, noncondensing
- Storage temperature: -22 to +160°F (-30 to +70°C)

Warranty

Our product warranty is limited only to the unit itself, when used normally in accordance with the operating instructions and the system environment. We are not liable for damage or loss resulting from the use of this product, or for any claim from a third party. We are not liable for problems with Yealink device arising from the use of this product; we are not liable for financial damages, lost profits, claims from third parties, etc., arising from the use of this product.

DC symbol

⎓ is the DC voltage symbol.

Restriction of Hazardous Substances Directive (RoHS)

This device complies with the requirements of the EU RoHS Directive. Statements of compliance can be obtained by contacting support@yealink.com.

Safety Instructions

Save these instructions. Read these safety instructions before use!

To reduce risk of fire, severe personal injury and damage to property, read the following safety information carefully before using the product.

Environmental Requirements

- Place the product on a stable, level and non-slip surface.
- Do not place the product close to heat sources, in direct sunlight or next to any household appliance with strong magnetic field or electromagnetic field, such as a microwave oven or a refrigerator.
- Do not allow the product to come into contact with water, dust and chemicals.
- Protect the product from aggressive liquids and vapors.
- Do not place the product on or near any inflammable or fire-vulnerable object, such as rubber-made materials.
- Do not install the product in rooms with high humidity, for example, in bathrooms, laundry rooms and wet basements.

Safety Notes During Operation

- Use only spare parts and accessories supplied or authorized by Yealink. The operation of non-authorized parts cannot be guaranteed.
- Do not place heavy objects on top of the handset or the base station in case of damage and deformation caused by the heavy load.
- Do not open the handset or the base station by yourself for repair purpose, which could expose you to high voltages. Have all repairs carried out by authorized service personnel.

Addr: 309, 3rd Floor, No.16, Yun Ding North Road,
Huli District, Xiamen City, Fujian, P.R.C

Tel: +86-592-5702000
Fax: +86-592-5702455

- Do not let a child operate the product without guidance.
- Keep the small accessories contained in your product out of reach of small children in case of accidental swallowing.
- Before plugging or unplugging any cable, make sure that your hands are completely dry.
- Do not hold the handset up to your ear when speakphone is on or when the ringer is ringing as the volume can be very loud, which may be harmful to your hearing.
- During a thunderstorm, stop using the product and disconnect it from the power supply to avoid lightning strike.
- If the product is left unused for a rather long time, disconnect the base station from the power supply and unplug the power adapter.
- When there is smoke emitted from the product, or some abnormal noise or smell, disconnect the product from the power supply, and unplug the power adapter immediately.
- Remove the electrical cord from an outlet by pulling gently on the power adapter, not by pulling the cord.

Battery Precautions

- Do not immerse the battery into water, which could short-circuit and damage the battery.
- Do not expose the battery to an open flame or leave the battery where it could be subjected to extremely high temperatures, which could cause the battery to explode.
- Do power the handset off before removing the battery.
- Do not try to use the battery for the power supply of any device other than this handset.
- Do not open or mutilate the battery, released electrolyte is corrosive and may cause damage to your eyes or skin.
- Use only the rechargeable battery pack delivered with the handset or those rechargeable battery packs expressly recommended by Yealink.
- Defective or exhausted battery should never be disposed of as municipal waste. Return old battery to the battery supplier, a licensed battery dealer or a designated collection facility.

Notices of Cleaning

- Before cleaning the base station, stop using it and disconnect it from the power supply.
- Remove the battery before cleaning the handset to reduce risk of electric shock.
- Only clean your product with a piece of slightly moist and anti-static cloth.
- Keep the power plug clean and dry. Using a dirty or wet power plug may lead to electric shock or other perils.

ENVIRONMENTAL RECYCLING

Never dispose of the device with domestic waste

Ask your Town Council about how to dispose of it in an environmentally friendly way. The cardboard box, plastic packaging and player components may be recycled in accordance with prevailing recycling regulations in your country.



Always adhere to prevailing regulations

Those who fail to do so may be fined or prosecuted in accordance with the law. The crossed out garbage can that appears on the device means that when it has reached the end of its useful life, it should be taken to a special waste disposal center and treated separately to general urban waste.

Batteries: Be sure that the batteries have been placed in the right position. This phone use rechargeable batteries only.

Compulsory information according to regulations for battery-operated devices. Caution: Risk of explosion if battery is replaced with a battery of a wrong kind. Dispose of batteries in accordance with the instructions.

Troubleshooting

The unit cannot supply power to Yealink device.

There is a bad connection with the plug.

1. Clean the plug with a dry cloth.
2. Connect it to another wall outlet.

The usage environment is out of operating temperature range.

1. Use in the operating temperature range.

The cable between the unit and the Yealink device is connected incorrectly.

1. Connect the cable correctly.

You cannot connect the cable properly.

1. You may have connected a wrong Yealink device.
2. Use the correct power supply.

Some dust, etc., may be in the port.

1. Clean the port.

Contact your dealer or authorized service facility for any further questions.

Contact Information

YEALINK NETWORK TECHNOLOGY CO.,LTD.

309, 3rd Floor, No.16, Yun Ding North Road, Huli District, Xiamen City, Fujian, P.R.C

YEALINK (EUROPE) NETWORK TECHNOLOGY B.V.

Strawinskylaan 3127, Atrium Building, 8th floor, 1077ZX Amsterdam, The Netherlands

YEALINK (USA) NETWORK TECHNOLOGY CO., LTD.

999 Peachtree Street Suite 2300, Fulton, Atlanta, GA, 30309, USA

Made in China

Declaration of Conformity

We,

YEALINK(XIAMEN) NETWORK TECHNOLOGY CO.,LTD,
Address: 309, 3rd Floor, No.16, Yun Ding North Road,
Huli District, Xiamen City, Fujian, P.R.C

CE DATE: 20th /July/2019

declare that the product

Type: DECT Conference Phone

Model: Yealink CP930W (DECT:1800-1900MHZ)

meets the essential requirements and other relevant provisions according to the following EC directive Directive: R & TTE Directive 1999/5/EC, RED 2014/53/EU
Conformity

The product complies with the following standards:

Safety: EN 60950-1:2006+A11:2009+A1:2010+A1.2:2011+A2:2013

EMC: EN55032:2015,EN55024:2010+A1:2015,

EN61000-3-2: 2014,EN61000-3-3: 2013

ETSI EN 301 489-1 V2.1.1,ETSI EN 301 489-17 V3.1.1,

Radio: ETSI EN 301406 V2.2.2,ETSI EN 300 328 V2.1.1


SAR: ETSI EN 62311:2008

Directive 2011/65/EU and (EU)2015/863 of the European Parliament and of the Council of 8 June 2011 and 4 June 2015 on the restriction of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment(RoHS 2.0)

Directive 2012/19/EU of the European Parliament and of the Council of 4.July.2012 on Waste electrical and electronic equipment(WEEE)

Regulation (EC) No.1907/2006 of the European Parliament and of the Council of 18.December.2006 on Registration, Evaluation, Authorization, and Restriction of Chemicals (REACH)

NAME: Stone Lu
DATE: 20/July/2019
TITLE: Vice President



YEALINK (EUROPE) NETWORK TECHNOLOGY B.V
Address: Strawinskylaan 3127, Atrium Building, 8th
floor, 1077ZX Amsterdam, the Netherlands
Telephone: +31(0)646111373
Email: EUROPE@Yealink.com

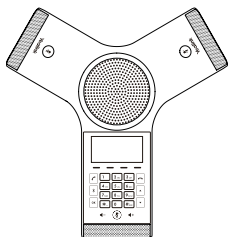
About Yealink

Yealink is a global leading provider of enterprise communication and collaboration solutions, offering video conferencing service to worldwide enterprises. Focusing on research and development, Yealink also insists on innovation and creation. With the outstanding technical patents of cloud computing , audio, video and image processing technology, Yealink has built up a panoramic collaboration solution of audio and video conferencing by merging its cloud services with a series of endpoints products. As one of the best providers in more than 140 countries and regions including the US, the UK and Australia, Yealink ranks No.1 in the global market share of SIP phones shipments.

Technical Support

Visit Yealink WIKI (<http://support.yealink.com/>) for the latest firmware, guides, FAQ, Product documents, and more. For better service, we sincerely recommend you to use Yealink Ticketing system (<https://ticket.yealink.com>) to submit all your technical issues.

Verpackungsinhalt CP930W-Basis



CP930W



W60B Basisstation



Base Stand



Ladestation



Zwei Netzteile



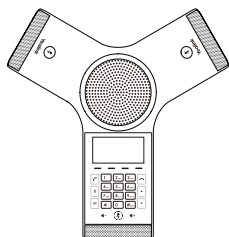
Kurzanleitung
CP930W-Basis & CP930W



Ethernet-Kabel

Hinweis: Das Yealink CP930W-Basis DECT-Konferenztelefon besteht aus einer W60B-Basisstation und einem CP930W.

Verpackungsinhalt CP930W



CP930W



Ladestation



Netzteile

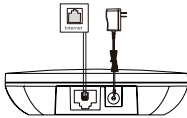


Kurzanleitung
CP930W-Basis & CP930W

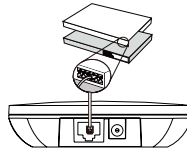
Das DECT-Telefon zusammensetzen

1. Verbinden Sie die Basisstation mit dem Netzwerk und der Stromversorgung auf eine der nachfolgend beschriebenen Weisen.

a. AC-Stromversorgung



b. PoE (Power over Ethernet)

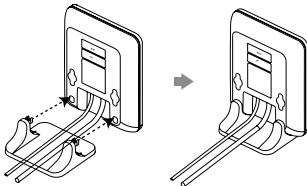


Hinweis:

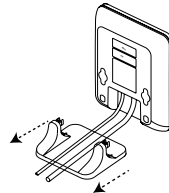
Bei Inline-Stromversorgung (PoE) muss das Netzteil nicht angeschlossen werden. Vergewissern Sie sich, dass der Netzwerk-Switch PoE-kompatibel ist. Die Basisstation darf nur mit dem originalen Netzteil (5 V/600 mA) betrieben werden. Bei Verwendung eines Drittanbieter-Netzteils kann die Basisstation beschädigt werden.

2a. (Installation auf einer Arbeitsfläche) Anbringen und Entfernen des Standfußes.

Anbringen des Standfußes



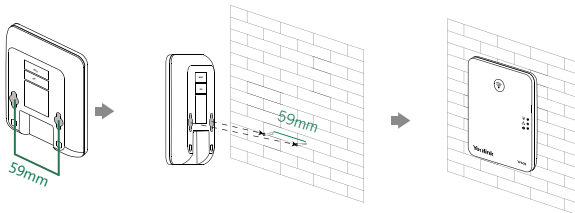
Entfernen des Standfußes



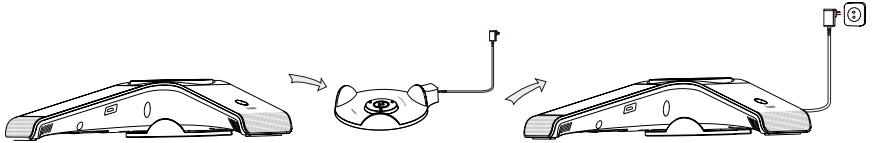
Richten Sie die Einrasthaken an den entsprechenden Öffnungen aus und drücken Sie diese in die Öffnungen hinein bis sie einrasten.

Entfernen Sie die Einrasthaken indem Sie sie in horizontaler Richtung aus Öffnungen herausziehen.

2b. (Wandmontage) Anbringen der Basisstation.



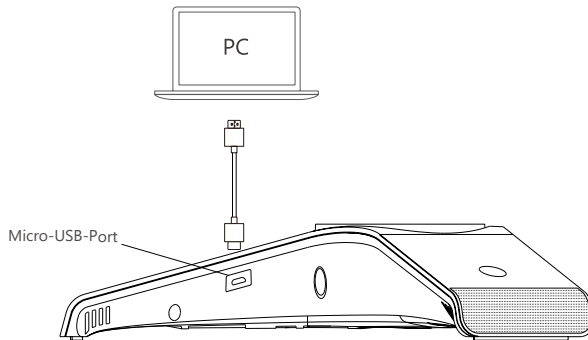
3. Verbinden Sie die Ladestation und laden Sie das CP930W auf.



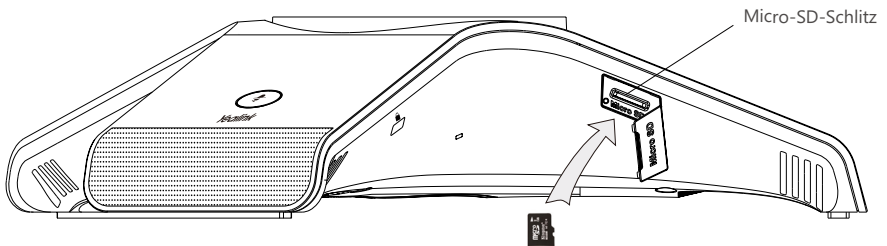
Hinweis:

- Verwenden Sie den von Yealink bereitgestellten Netzadapter (12 V/1 A). Ein Netzadapter eines Drittanbieters kann das DECT-Konferenztelefon beschädigen.
- Überprüfen Sie den Ladestatus in der oberen rechten Ecke des LCD-Bildschirms.

4. Verbinden Sie den optionalen PC.

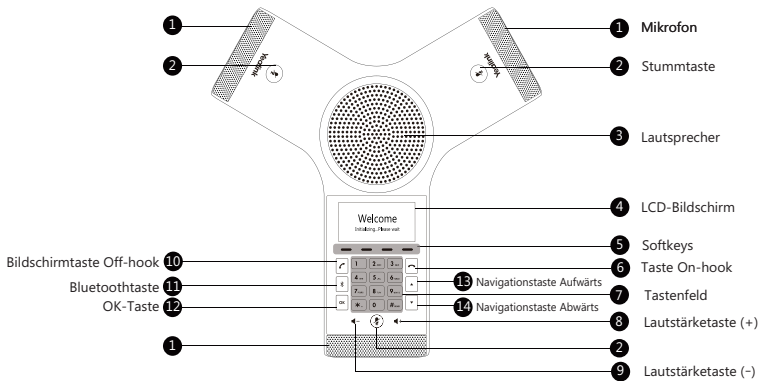


5. Verbinden Sie die optionale SD-Karte.




Erste Schritte

Anweisungen zu Hardwarekomponenten



Registrieren

An einer W60B-Basisstation ist eine Registrierung von bis zu 8 CP930W möglich. Jedes CP930W kann nur an einer Basisstation registriert werden.

Wenn der LCD-Bildschirm des CP930W "Nicht registriert" anzeigt, halten Sie die Taste  an der Basisstation gedrückt, bis die LED-Anzeige blinkt.

Ein neues CP930W kann auf zweierlei Weise registriert werden:

Einfache Registrierung:

1. Drücken Sie den Softkey **Reg** auf dem CP930W zur schnellen Registrierung.

Normale Registrierung:

1. Drücken Sie den Softkey **OK** auf dem CP930W und wählen Sie dann **Mobilteil anmelden**.
2. Tap the **OK** soft key after searching a base station successfully.
3. Geben Sie die PIN der Basisstation ein (Standard: 0000) und drücken Sie dann den Softkey **Done**, um die Registrierung abzuschließen.

Um mehrere Basisstationen zu registrieren, drücken Sie **Menu->Settings->Registration->Register Handset**, wiederholen Sie dann die Schritte 2-4.

Hinweis:

- Wenn das CP930W erfolgreich an der Basisstation registriert wurde, zeigt der LCD-Bildschirm "Mobilteil angemeldet" und "Base NO" an (die "NO" sind die letzten 4 Zeichen der MAC-Adresse der Basisstation).
- Wenn der LCD-Bildschirm des CP930W "Abmeldung" anzeigt, überprüfen Sie, dass Ihre Basisstation eingeschaltet ist.

Netzwerkeinstellungen

Zum Beziehen der Netzwerkeinstellungen können Sie die Basisstation anhand einer der nachfolgenden Möglichkeiten konfigurieren:

DHCP

Per Standardeinstellung kontaktiert die Basisstation einen DHCP-Server in Ihrem Netzwerk, um gültige Netzwerkeinstellungen zu beziehen, z.B. IP-Adresse, Subnetzmaske, Gateway-Adresse und DNS-Adresse.

Static

Falls die Basisstation aus irgendeinem Grund keine Verbindung zu einem DHCP-Server herstellen kann, müssen Sie die IP-Adresse, Subnetzmaske, Gateway-Adresse, primäre DNS-Adresse und sekundäre DNS-Adresse für die Basisstation manuell konfigurieren.

Manuelle Konfiguration der Netzwerkeinstellungen für die Basisstation:

1. Drücken Sie **Menü->Einstellung->Erweitert** (Standard-PIN: 0000)->**Netzwerk->Basis**.
2. Wählen Sie den gewünschten IP-Adressierungsmodus aus dem Feld **IP-Mode** aus.
3. Wählen Sie den gewünschten IP-Adressierungsmodus aus.
4. Nehmen Sie die gewünschten Änderungen vor.
5. Drücken Sie den Softkey **Speichern**, um die Änderungen zu übernehmen.


Hinweis:

- Das IP DECT phone unterstützt sowohl IPv4- als auch IPv6-Adressen, wobei das IPv6-Protokoll standardmäßig deaktiviert ist.
- Falsche Netzwerkeinstellungen können zur Folge haben, dass Ihr DECT-Telefon nicht erreichbar ist, und können sich auf die Leistung Ihres Netzwerks auswirken. Weitere Informationen zu diesen Einstellungen erhalten Sie von Ihrem Systemadministrator.

Grundlegende Funktionen

CP930W ein-/ausschalten

Um das CP930W einzuschalten:

- Halten Sie  gedrückt, bis der LCD-Bildschirm aufleuchtet.
- Platzieren Sie das CP930W in der Ladestation. Das CP930W schaltet sich automatisch ein.

Um das CP930W auszuschalten:

1. Halten Sie  lang gedrückt.

Auf dem LCD-Bildschirm erscheint die Frage, ob das Telefon ausgeschaltet werden soll.

2. Drücken Sie den Softkey **Ja**, um fortzufahren.

Mobilteileinstellungen

Mobilteilname

Umbenennen des Mobilgeräts:

1. Drücken Sie **Menü**->**Einstellung**->**Basis Einstellungen**->**Mobilteilname**.
2. Geben Sie den Wert im Feld **Mobilteilname** ein.
3. Drücken Sie den Softkey **Speichern**, um die Änderungen zu übernehmen.

Einstellen der Lautstärke

Drücken Sie oder , um die Lautstärke des Lautsprechers, des Klingeltons oder der Medien anzupassen.

Klingeltöne

1. Drücken Sie **Menü**->**Einstellung**->**Basis Einstellungen**->**Audio**->**Klingelton**.
2. Drücken Sie oder und wählen Sie **Üblich** oder **Interner Anruf**.
3. Drücken Sie oder , um den gewünschten Klingelton zu wählen.
4. Drücken Sie den Softkey **Speichern**, um die Änderungen zu übernehmen.

Lokales Verzeichnis

Kontakt hinzufügen:

1. Tippen Sie im inaktiven Bildschirm auf die Bildschirmtaste **Telefonb.**
2. Tippen Sie zum Hinzufügen eines neuen Kontakts auf die Bildschirmtaste **Ergänzen**.
3. Geben Sie in das Feld **Name** einen unverwechselbaren Namen und in die jeweiligen Felder die Telefonnummern ein.
4. Tippen Sie auf die Bildschirmtaste **Speichern**, um die Änderungen zu übernehmen.

Kontakt bearbeiten:

1. Tippen Sie im inaktiven Bildschirm auf die Bildschirmtaste **Telefonb.**
2. Wählen Sie den gewünschten Kontakt, tippen Sie auf die Bildschirmtaste **Optionen** und wählen Sie dann **Detail**.
3. Bearbeiten Sie die Kontaktinformationen.
4. Tippen Sie auf die Bildschirmtaste **Speichern**, um die Änderungen zu übernehmen.

Kontakt löschen:

1. Tippen Sie im inaktiven Bildschirm auf die Bildschirmtaste **Telefonb.**
2. Wählen Sie den gewünschten Kontakt, tippen Sie auf die Bildschirmtaste **Optionen** und wählen Sie dann **Löschen**.

Auf dem LCD-Bildschirm erscheint die Frage, ob das gewählte Objekt gelöscht werden soll.

3. Tippen Sie auf die Bildschirmtaste **Ja**.

Grundlegende Anruffunktionen




Anrufe tätigen

Um direkt eine Nummer anzurufen:




1. Befolgen Sie eine der folgenden Anweisungen:
 - Drücken Sie .
 - Geben Sie die Telefonnummer ein.
2. Drücken Sie , oder **OK**, um zu wählen.

Um eine Nummer aus dem lokalen Telefonbuch anzurufen:





1. Drücken Sie den Softkey **Telefonb.** auf dem Bildschirm im Standby.

2. Drücken Sie  oder , um die gewünschte Telefonbuchart zu wählen.
3. Heben Sie den gewünschten Eintrag hervor und drücken Sie dann  oder **OK**, um zu wählen.

Um eine Nummer aus dem Anrufprotokoll anzurufen:


1. Drücken Sie den Softkey **Anrufl.**, während sich das IP-Telefon im Standby befindet, und wählen Sie dann die gewünschte Anrufprotokollliste.
2. Drücken Sie  oder , um den gewünschten Eintrag hervorzuheben, und drücken Sie dann  oder **OK**, um zu wählen.


Um eine Nummer aus der Wiederwahlliste anzurufen:

1. Drücken Sie , wenn sich das IP-Telefon im Standby befindet.
2. Drücken Sie  oder , um den gewünschten Eintrag hervorzuheben, und drücken Sie dann  oder **OK**, um zu wählen.

Anrufe entgegennehmen

Nehmen Sie Anrufe wie folgt entgegen:

- Drücken Sie auf den Softkey **Beantwo.**
- Drücken Sie auf die Taste .
- Drücken Sie auf die Taste **OK**.


Hinweis: Sie können eingehende Anrufe durch Drücken des Softkeys **Stille** ignorieren oder durch Drücken der Taste  ablehnen.

Anrufe beenden


Tippen Sie auf  oder die Bildschirmtaste **ruf beend**.

Gespräch stummschalten und die Stummschaltung wieder aufheben

Stummschalten eines Anrufs

Tippen Sie auf , die LED der Stummschalttaste leuchtet dauerhaft rot.

Um die Gesprächsstummschaltung aufzuheben

Tippen Sie noch einmal auf , um die Stummschaltung aufzuheben. Die LED der Stummschalt-Taste leuchtet dauerhaft grün.

Anruf halten und fortsetzen

Um einen Anruf zu halten:

Tippen Sie während des Anrufs auf die Bildschirmtaste **Halten**.

Um den Anruf zurückzuholen:

Tippen Sie während des Anrufs auf die Bildschirmtaste **Weiter**.

Vor-Ort-Konferenz

Sie können eine 5-Wege-Konferenz mit bis zu vier anderen Teilnehmern abhalten.

Erstellen Sie die 5-Wege-Konferenz folgendermaßen:

1. Tippen Sie während eines aktiven Gesprächs auf die Bildschirmtaste **Konferenz**. Das Gespräch wird auf die Warteleitung gelegt.

2. Geben Sie die Nummer des zweiten Teilnehmers ein und tippen Sie dann im Bildschirm auf **Senden**.

Sie können auch einen Kontakt aus der **Telefonb.** zur Teilnahme an einer Konferenz wählen.

3. Tippen Sie erneut auf die Bildschirmtaste **Konferenz**, sobald der zweite Teilnehmer antwortet.

4. Wiederholen Sie die Schritte 2 und 3, um weitere Teilnehmer in die Konferenz einzubeziehen.

Wenn Sie ein Mobiltelefon und einen PC mit Ihrem Telefon verbinden, können Sie auch eine 7-Wege hybride UC-Konferenz erstellen.

Um einen einzelnen Teilnehmer auszuwählen:

1. Tippen Sie während der Konferenz auf die Bildschirmtaste **Manager**.

2. Tippen Sie zur Auswahl des gewünschten Teilnehmers auf oder , danach haben Sie folgende Möglichkeiten:

- Tippen Sie zum Stummschalten des Teilnehmers auf die Bildschirmtaste **genstelle** Der stummgeschaltete Teilnehmer kann jeden hören, aber niemand kann den stummgeschalteten Teilnehmer hören.
- Tippen Sie zum Entfernen des Teilnehmers von der Konferenz auf die Bildschirmtaste **Entfernen**.
- Tippen Sie zum Aufteilen des Konferenzanrufs in einzelne Anrufe im Modus Halten auf die Bildschirmtaste **Split All**.

Anrufaufzeichnung

Sie können eine SD-Karte in den SD-Schlitz an Ihrem Telefon schieben, um aktive Anrufe aufzuzeichnen.

Um Audiogespräche aufzuzeichnen:

1. Tippen Sie auf die Bildschirmtaste **Mehr** und dann während des Gesprächs auf die Bildschirmtaste **AufzSta**.

2. Tippen Sie zum Unterbrechen der Aufnahme auf die Bildschirmtaste **Pause** und zum Fortführen auf die Bildschirmtaste **ortgesetzt**.

3. Tippen Sie zum Beenden der Aufnahme auf die Bildschirmtaste **AufzBen** Die Aufnahme wird gespeichert.

Falls Sie einen Anruf während der Aufnahme unterbrechen, wird die Aufnahmedatei automatisch gespeichert.

Anrufumleitung

Sie können Anrufe wie folgt umleiten:

Direkte Umleitung



1. Tippen Sie während eines Anrufs auf die Bildschirmtaste **Vermittelnr**. Das Gespräch wird auf die Warteleitung gelegt.

2. Geben Sie die Nummer ein, an die der Anruf umgeleitet werden soll.



Sie können auch aus der **Telefonb.** einen Kontakt wählen, an den der Anruf umgeleitet werden soll.

3. Tippen Sie auf die Bildschirmtaste **B Trans**.

Umleitung ohne Rücksprache

1. Tippen Sie während eines Anrufs auf die Bildschirmtaste **Vermittler**. Das Gespräch wird auf die Warteleitung gelegt.
2. Geben Sie die Nummer ein, an die der Anruf umgeleitet werden soll.
3. Tippen Sie auf ,  oder **OK**.
4. Tippen Sie auf die Bildschirmtaste **Vermittler**, wenn Sie den Rückruftton hören.

Übergabe mit Rücksprache

1. Tippen Sie während eines Anrufs auf die Bildschirmtaste **Vermittler**. Das Gespräch wird auf die Warteleitung gelegt.
2. Geben Sie die Nummer ein, an die der Anruf umgeleitet werden soll.
3. Tippen Sie auf ,  oder **OK**.
4. Tippen Sie auf die Bildschirmtaste **Vermittler**, wenn der zweite Teilnehmer antwortet.

Anrufweiterleitung

Sie können entweder einen oder alle eingehenden Anrufe zu einem Kontakt weiterleiten.

Um einen eingehenden Anruf zu einem Kontakt weiterzuleiten:

1. Tippen Sie im Bildschirm Eingehende Anrufe auf die Bildschirmtaste **Umleitung**.
2. Geben Sie die Nummer ein, an die Anrufe umgeleitet werden sollen.
Sie können auch einen Kontakt aus der **Telefonb.** wählen. Der Anruf wird direkt zu dem Kontakt weitergeleitet.
3. Tippen Sie auf die Bildschirmtaste **Senden**.

Um alle eingehenden Anruf zu einem Kontakt weiterzuleiten:

1. Tippen Sie auf die Bildschirmtaste **Menü**.
2. Wählen Sie **Funktionen**->**Umleitung**.
3. Wählen Sie die gewünschte Art der Rufumleitung:
 - **Umleitung immer**----Eingehende Anrufe werden uneingeschränkt weitergeleitet.
 - **Weiterl. Besetzt**----Eingehende Anrufe werden weitergeleitet, wenn das Telefon besetzt ist.
 - **Weiterl. Verzög**----Eingehende Anrufe werden weitergeleitet, wenn sie nach einem gewissen Zeitraum nicht beantwortet werden.
4. Wählen Sie im Feld **Status** die Option **Aktiviert**.
5. Geben Sie in das Feld **Ziel** die Nummer ein, zu der Sie eingehende Anrufe weiterleiten lassen möchten.
6. Wenn das Leistungsmerkmal **Weiterl. Verzög**, aktiviert ist, ist im Menüpunkt **Zeitverzögerung** eine Zeit auszuwählen, nach der ein eingehender Anruf, wenn er nicht angenommen wird, umgeleitet werden soll.
7. Tippen Sie auf die Bildschirmtaste **Speichern**, um die Änderungen zu übernehmen.

Ausführungshinweise für die Produkte von Yealink mit Akku

Betriebsumgebungstemperaturen

- Betriebstemperatur: 0 bis 40 °C
- Relative Luftfeuchtigkeit: 5 % bis 90 %, nicht kondensierend
- Lagertemperatur: -30 bis + 70 °C

Garantie

Unsere Produktgarantie ist auf das Gerät selbst beschränkt, wenn es normal und gemäß den Betriebsanweisungen und der Systemumgebung verwendet wird. Wir sind weder für Schäden oder Verluste haftbar, die aus der Verwendung dieses Produkts entstehen, noch für Ansprüche eines Dritten. Wir sind nicht haftbar für Probleme mit dem Yealink Gerät, die aus der Verwendung dieses Produkts entstehen. Wir sind nicht haftbar für finanzielle Schäden, Gewinnverluste, Ansprüche Dritter etc., die aufgrund der Verwendung dieses Produkts entstehen.

Symbol DC

⎓ ist das Symbol für DC-Spannung.

Richtlinie zur Beschränkung der Verwendung bestimmter gefährlicher Stoffe in Elektro- und Elektronikgeräten (RoHS)

Das Gerät erfüllt die Anforderungen der RoHS-Richtlinie der EU. Für Bestätigungen der Einhaltung können Sie sich an support@yealink.com wenden.

Sicherheitshinweise

Bewahren Sie diese Anweisungen auf. Lesen Sie diese Sicherheitshinweise vor der Verwendung des Gerätes!

Lesen Sie die folgenden Sicherheitsinformationen aufmerksam durch, bevor Sie Ihr Produkt verwenden, um die Brandgefahr, die Gefahr einer schweren Verletzung oder die Gefahr eines Sachschadens zu mindern.

Umgebungsanforderungen

- Stellen Sie das Produkt auf einer stabilen, ebenen und rutschsicheren Oberfläche auf.
- Stellen Sie das Gerät nicht in der Nähe von Wärmequellen, in direktem Sonnenlicht oder in der Nähe von Haushaltsgeräten mit einem starken magnetischen oder elektro magnetischen Feld wie zum Beispiel ein Mikrowellenherd oder ein Kühlschrank auf.
- Achten Sie darauf, dass das Produkt nicht in Kontakt mit Wasser, Staub oder Chemikalien gerät.
- Schützen Sie das Produkt vor aggressiven Flüssigkeiten und Dämpfen.
- Stellen Sie das Gerät nicht in der Nähe von entflammaren oder brandgefährdeten Objekten wie Gummimaterialien auf.
- Stellen Sie das Gerät nicht in Räumen mit hoher Luftfeuchtigkeit wie zum Beispiel Badezimmern, Waschküchen und feuchten Kellern auf.

Sicherheitshinweise für den Betrieb

- Verwenden Sie nur von Yealink gelieferte oder zugelassene Ersatz- oder Zubehörteile. Die ordnungsgemäße Funktion von nicht zugelassenen Teilen kann nicht garantiert werden.
- Legen Sie keine schweren Objekte auf das Mobilteil oder die Basisstation, da die Geräte hierdurch beschädigt werden können.
- Öffnen Sie nicht selbst das Mobilteil oder die Basisstation, um sie zu reparieren, da Sie sich hierbei hohen Spannungen aussetzen können. Lassen Sie alle Reparaturen von autorisiertem Wartungspersonal durchführen.

Adresse: 309, 3rd Floor, No.16, Yun Ding North Road,
Huli District, Xiamen City, Fujian, P.R.C

Tel: +86-592-5702000
Fax: +86-592-5702455

sonal durchführen.

- Lassen Sie Kinder das Produkt nicht ohne Anleitung bedienen.
- Achten Sie darauf, dass sich kleine Zubehörteile Ihres Produkts nicht in Reichweite kleiner Kinder befinden, da diese sie versehentlich verschlucken können.
- Achten Sie vor dem Anschließen oder Abziehen des Kabels darauf, dass Ihre Hände vollständig trocken sind.
- Halten Sie das Mobilteil nicht an Ihr Ohr, wenn die Freisprechfunktion aktiv ist oder das Telefon klingelt, da die Lautstärke sehr hoch sein und Ihr Gehör schädigen kann. Stellen Sie bei einem Gewitter die Nutzung des Produkts ein und trennen Sie es vom Stromnetz, um die Gefahr eines Blitzschlags zu verhüten.
- Wenn sie das Produkt längere Zeit nicht verwenden, trennen Sie die Basisstation von der Stromversorgung und trennen Sie das Netzteil vom Stromnetz.
- Wenn Rauch vom Gerät ausgeht oder es unnormale Geräusche abgibt oder auffällig riecht, trennen Sie das Gerät unverzüglich von der Stromversorgung und trennen Sie das Netzteil vom Stromnetz.
- Ziehen Sie das Netzkabel aus der Steckdose, indem Sie vorsichtig am Netzteil, nicht am Kabel ziehen.

Sicherheitshinweise zum Akku

- Tauchen Sie den Akku nicht in Wasser, da er hierdurch kurzgeschlossen und bes chädigt wird.
- Werfen Sie den Akku nicht ins Feuer und setzen Sie ihn nicht extrem hohen Temperaturen aus, da er hierdurch explodieren könnte.
- Schalten Sie das Mobilteil aus, bevor Sie den Akku herausnehmen.
- Verwenden Sie den Akku nicht, um ein anderes Gerät als dieses Mobilteil mit Strom zu versorgen.
- Öffnen oder beschädigen Sie den Akku nicht, da austretendes Elektrolyt ätzend wirkt und Ihre Augen oder Ihre Haut schädigen kann.
- Verwenden Sie nur mit dem Mobilteil ausgelieferte oder ausdrücklich von Yealink empfohlene Akkus.
- Defekte oder leere Akkus und Batterien dürfen nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden. Geben Sie alte Batterien an den Fachhändler, einen lizenzierten Batteriehandler oder an eine ausgewiesene Sammelstelle zurück.

Reinigungshinweise

- Vor dem Reinigen der Basisstation stellen Sie deren Verwendung ein und trennen Sie sie von der Stromversorgung.
- Nehmen Sie vor dem Reinigen des Mobilteils den Akku heraus, um die Gefahr eines Stromschlags zu mindern.
- Reinigen Sie Ihr Produkt lediglich mit einem leicht angefeuchteten antistatischen Tuch.
- Halten Sie das Netzkabel sauber und trocken. Über einen schmutzigen oder nassen Netzstecker kann es zu einem elektrischen Schlag oder anderen Gefahren kommen.

UMWELTFREUNDLICHE VERWERTUNG

Entsorgen Sie das Gerät nicht mit dem Hausmüll.



Erkundigen Sie sich bei Ihrer Stadtverwaltung, wie Sie das Gerät umweltfreundlich entsorgen können. Pappkarton, Kunststoffverpackung und Bauteile des Gerätes können im Einklang mit den geltenden Vorschriften in Ihrem Land verwertet werden.

Halten Sie stets die geltenden Vorschriften ein.

Deren Nichtbeachtung kann eine Buße oder Verfolgung gemäß dem geltenden Recht nach sich ziehen.

Die durchgestrichene Mülltonne auf dem Gerät bedeutet, dass das Gerät am Ende seiner Nutzungsdauer zu einer speziellen Elektroschrottsammelstelle gebracht und vom Hausmüll gesondert verarbeitet werden muss.

Akkus: Vergewissern Sie sich, dass die Akkus korrekt eingesetzt wurden. Dieses Telefon wird nur mit wiederaufladbaren Batterien betrieben.

Gesetzlich vorgeschriebene Informationen gemäß den Vorschriften für batteriebetriebene Geräte. Achtung: Es besteht Explosionsgefahr, wenn der Akku gegen einen falschen Akku ausgetauscht wird.

Entsorgen Sie Batterien gemäß der Anleitung.

Fehlerbehebung

Die Einheit kann das Yealink Gerät nicht mit Strom versorgen.

Es gibt Probleme mit dem Steckeranschluss.

1. Reinigen Sie den Stecker mit einem trockenen Tuch.
2. Schließen Sie ihn an einer anderen Steckdose an.

Die Umgebungstemperatur liegt oberhalb des Betriebstemperaturbereichs.

1. Verwenden Sie die Einheit innerhalb des Betriebstemperaturbereichs.

Das Kabel zwischen der Einheit und dem Yealink Gerät ist nicht richtig angeschlossen.

1. Schließen Sie das Kabel richtig an.

Das Kabel lässt sich nicht richtig anschließen.

1. Sie haben möglicherweise ein falsches Yealink Gerät angeschlossen.
2. Verwenden Sie die richtige Stromversorgung.

Es befindet sich möglicherweise Staub etc. im Port.

1. Reinigen Sie den Port.

Setzen Sie sich bei weiteren Fragen mit Ihrem Händler oder Ihrer anerkannten Servicestelle in Verbindung.

Kontaktdaten des Ansprechpartners

YEALINK NETWORK TECHNOLOGY CO., LTD.

309, 3rd Floor, No. 16, Yun Ding North Road, Huli District, Xiamen City, Fujian, VR China

YEALINK (EUROPE) NETWORK TECHNOLOGY B.V.

Strawinskylaan 3127, Atrium Building, 8th floor, 1077ZX Amsterdam, Niederlande

YEALINK (USA) NETWORK TECHNOLOGY CO., LTD.

999 Peachtree Street Suite 2300, Fulton, Atlanta, GA, 30309, USA

Hergestellt in China

Adresse: 309, 3rd Floor, No.16, Yun Ding North Road,
Huli District, Xiamen City, Fujian, P.R.C

Tel: +86-592-5702000

Fax: +86-592-5702455

Konformitätserklärung

Wir,

YEALINK(XIAMEN) NETWORK TECHNOLOGY CO.,LTD,
Adresse: 309, 3rd Floor, No.16, Yun Ding North Road,
Huli District, Xiamen City, Fujian, P.R.C

CE DATE: 20th /July/2019

erklären hiermit, dass das Produkt

Type: DECT-Konferenztelefon

Model: Yealink CP930W (DECT:1800-1900MHZ)

die grundlegenden Anforderungen und anderen relevanten Bestimmungen der folgenden EG-Richtlinie erfüllt
Richtlinie: RED-Direktive 1999/5/EG, RED 2014/53/EU
Konformität

Das Produkt erfüllt die folgenden Normen:

Sicherheit: EN 60950-1:2006+A11:2009+A1:2010+A12:2011+A2:2013

EMC: EN55032:2015,EN55024:2010+A1:2015,

EN61000-3-2: 2014,EN61000-3-3: 2013

ETSI EN 301 489-1 V2.1.1,ETSI EN 301 489-17 V3.1.1,

Radio: ETSI EN 301406 V2.2.2,ETSI EN 300 328 V2.1.1

SAR: ETSI EN 62311:2008

Richtlinie 2011/65/EU des Europäischen Parlaments und des Rates vom 8. Juni 2011 zur Beschränkung der Verwendung bestimmter gefährlicher Stoffe in Elektro- und Elektronikgeräten“ und „Delegierte Richtlinie (EU) 2015/863 der Kommission vom 4. Juni 2015 zur Änderung von Anhang II der Richtlinie 2011/65/EU des Europäischen Parlaments und des Rates hinsichtlich der Liste der Stoffe, die Beschränkungen unterliegen (RoHS 2.0).

Richtlinie 2012/19/EU des Europäischen Parlaments und des Rates vom 4. Juli 2012 über Elektro- und Elektronik-Altgeräte (WEEE).

Verordnung (EG) Nr. 1907/2006 des Europäischen Parlaments und des Rates vom 18. Dezember 2006 zur Registrierung, Bewertung, Zulassung und Beschränkung chemischer Stoffe (REACH)..

NAME: Stone Lu

DATE: 20/July/2019

TITLE: Vice President



YEALINK (EUROPE) NETWORK TECHNOLOGY B.V

Address: Strawinskyalaan 3127, Atrium Building, 8th floor, 1077ZX Amsterdam, the Netherlands

Telephone: +31(0)646111373

Email: EUROPE@Yealink.com

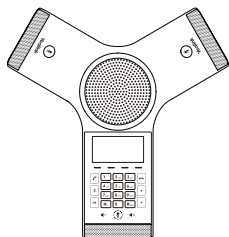
Über Yealink

Yealink ist ein weltweit führender Hersteller von Enterprise Communication and Collaboration Solutions, der weltweit operierenden Unternehmen Video-Konferenz-Services bietet. Fokussiert auf Forschung und Entwicklung zeichnet sich Yealink durch Innovationen und Kreativität aus. Mit den herausragenden technischen Patenten in den Bereichen Cloud Computing, Audio, Video und Bildverarbeitungstechnologie hat Yealink eine umfassende Collaboration Solution für Audio- und Video-Konferenzen geschaffen, indem es seine Cloud Services mit einer Serie von Endpunkt-Produkten ergänzt hat. Als einer der besten Lieferanten im mehr als 140 Ländern und Regionen, einschließlich der USA, Großbritanniens und Australiens, steht Yealink hinsichtlich des globalen Marktanteils bei der Lieferung von SIP-Telefonen an erster Stelle.

Technischer Support

Bitte besuchen Sie für Firmware-Downloads, Produktdokumentationen, Problemlösungen u. v. m. das Yealink-WIKI (<http://support.yealink.com/>). Damit Sie den bestmöglichen Service von uns erhalten können, empfehlen wir Ihnen, all Ihre technischen Probleme über unser Ticketsystem (<https://ticket.yealink.com>) an uns heranzutragen.

Contenido de la caja CP930W



CP930W



Estación Base



Base de soporte



Base de carga



2 Adaptadores de corriente



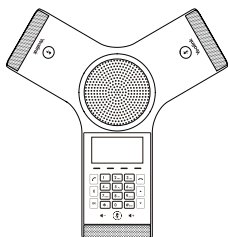
Guía rápida para CP930W-
Base y CP930W



Cable Ethernet

Nota: Terminal DECT para conferencias consiste en una base W60B y un CP930W.

Contenidos del paquete CP930W



CP930W



Base de carga



Adaptador de
corriente

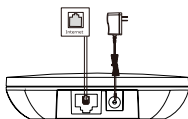


Guía rápida para CP930W-
Base y CP930W

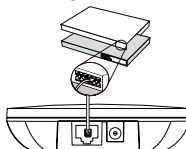
Instalación del teléfono DECT

1. Conecte la estación base a la red y la alimentación de una de las dos formas posibles.

a. Opción Alimentador



b. Opción PoE (Power over Ethernet)

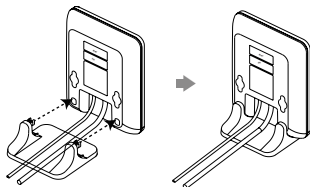


Nota:

- Si eliges el método a, utiliza el adaptador de corriente proporcionado por Yealink (5V/600mA). Un adaptador de corriente de terceros puede dañar la estación base.
- Si eliges el método b, no necesitas conectar el adaptador de corriente. Asegúrate que el hub/switch es compatible con PoE.

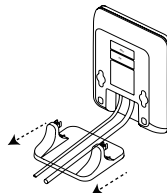
2a. (Montaje en la mesa) Montar/Desmontar el soporte.

Montar el soporte



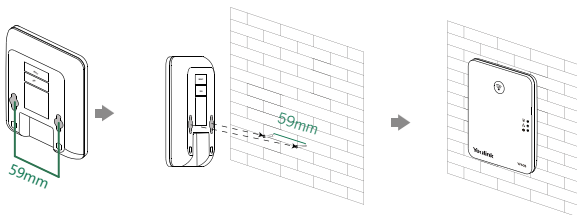
Alinear los broches de presión con sus correspondientes agujeros y empujar hacia delante, fijándolos en los agujeros

Desmontar el soporte

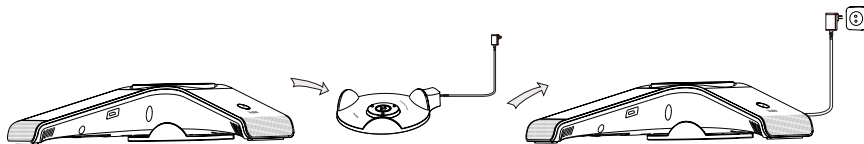


Quitar los broches de presión de los agujeros horizontalmente

2b. (Montaje en la pared) Montaje de la base.



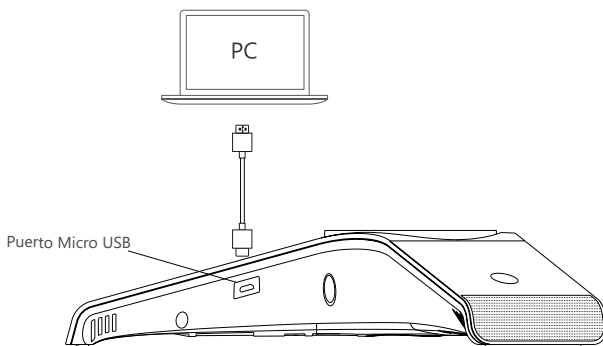
3. Conectar la base de carga y cargar el CP930W.



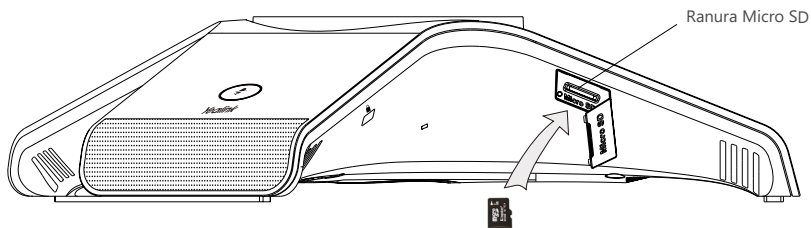
Nota:

- Utiliza el adaptador de corriente proporcionado por Yealink (12V/1A). Un adaptador de corriente de terceros podría dañar el equipo.
- Verifica el estado de la carga en la esquina superior de la pantalla LCD

4. Conectar el PC opcional.

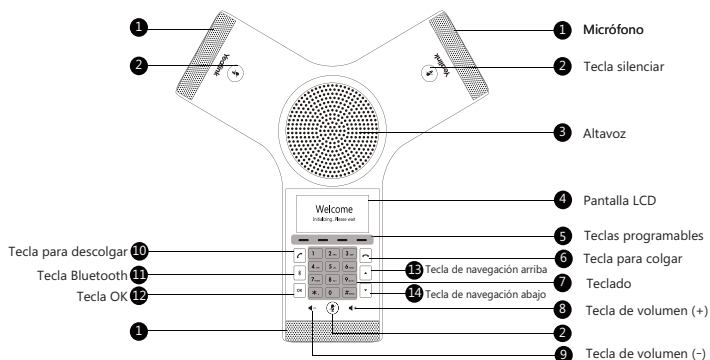


5. Conectar la tarjeta SD opcional.




Primeros Pasos

Descripción general del Hardware



Registro

Puedes registrar hasta 8 CP930W a una estación base W60B. Cada CP930W solo puede ser registrado a una estación base.

Cuando en la pantalla LCD del CP930W se muestre "No registrado!", pulsa  en la estación base hasta que el LED indicador de registro parpadee.

Hay dos métodos para registrar un nuevo CP930W:

Registro Sencillo:

1. Pulsa la tecla de función **Reg.** en el CP930W para registrar rápidamente.

Registro Normal:

1. Pulsa la Tecla de función **Acepter** en el CP930W, y después selecciona **Registrar Handset**.
2. Pulsa la Tecla **OK** después de haber encontrado la estación base correctamente.
3. Inserta el PIN de la estación base (por defecto: 0000) y después pulsa la tecla **Hecho** para completar el registro.

Para registrar múltiples estaciones base, pulsa en **Menú->Configuración->Registración->Registrar Handset**, después repite los pasos 2-4.

Nota:

- Si el CP930W se registra correctamente en la estación base. La pantalla LCD muestra "Handset Suscrito" y "NO. Base"(El "NO." Indica los 4 últimos caracteres de la dirección MAC de la estación base.
- Si la pantalla LCD del CP930W muestra "No registrado", verifica que la estación base está encendida

Ajustes de red

Puedes configurar la estación base para que obtenga los ajustes de red mediante una de las siguientes maneras:

DHCP

Por defecto, la estación base intenta contactar con el servidor DHCP en tu red para obtener ajustes de red válidos, como dirección IP, máscara de red, puerta de enlace y dirección DNS.

Estático

Si la estación base no puede contactar con el servidor DHCP por alguna razón, necesitas configurar la dirección IP, máscara de red, puerta de enlace, DNS primario y DNS secundario para la estación base manualmente.

Para configurar los parámetros de red de la estación base manualmente:

1. Pulsa **Menú->Configuración->Avanzado** (PIN por defecto: 0000)->**Red->Básico**.
2. Selecciona el método de direccionamiento IP desde el campo **Modo IP**.
3. Selecciona el método de direccionamiento IP deseado.
4. Haz los cambios que desees.
5. Pulsa **Guardar** para aceptar los cambios.


Nota:

- El teléfono DECT IP es compatible con cualquiera de los dos modos, IPv4 y IPv6 pero IPv6 está desactivado por defecto.
- Una configuración de red incorrecta puede hacer que el teléfono DECT no sea accesible y podría perjudicar al funcionamiento de la red. Para más información sobre estos parámetros contacte con su administrador de sistemas.


Operaciones básicas

Encendiendo y apagando el CP930W

Para encender el CP930W, haz una de las siguientes:

- Haz una pulsación larga sobre  y espera a que la pantalla LCD se encienda.
- Pon el CP930W en la base de carga. El CP930W se encenderá automáticamente.

Para apagar el CP930W:

1. Haz una pulsación larga sobre .
La pantalla LCD muestra para apagar el teléfono.
2. Pulsa **Sí** para continuar.

Ajustes del auricular

Nombre del Auricular





Para renombrar el auricular:

1. Pulsa en **Menú->Configuración->Configuración Básica->Nombre de Handset.**
2. Introduce el valor en el campo Nombre del Auricular **Nombre de Handset.**
3. Pulsa **Guardar** para aceptar los cambios.

Ajuste de volumen

Pulsa  o  para ajustar el volumen del altavoz, timbre o tonos.

Tonos de timbre

1. Pulsa **Menú->Configuración->Configuración Básica->Audio->Ring tone.**
2. Pulsa  o  para seleccionar **Automático** o **Llamada Interna.**
3. Pulsa  o  para seleccionar el tono de timbre preferido.
4. Pulsa **Aceptar** para aceptar los cambios.

Directorio Local

Para añadir un contacto:

1. Pulsa **Direct...** desde la pantalla principal.
2. Pulsa **Agregar** para añadir un contacto.
3. Ingresa un nombre de contacto único en el campo **Nombre** y los números del contacto en el campo correspondiente.
4. Pulsa **Guardar** para aceptar el cambio.

Para editar un contacto:

1. Pulsa **Direct...** desde la pantalla principal.
2. Selecciona el contacto deseado, pulsa **Opciones** y selecciona **Detalles.**
3. Edita la información del contacto.
4. Pulsa **Guardar** para aceptar el cambio.




Para borrar un contacto:

1. Pulsa **Direct...** desde la pantalla principal.
2. Selecciona el contacto deseado, pulsa **Opciones** y selecciona **Borrar.**
La pantalla LCD te muestra si quieres borrar el ítem seleccionado.
3. Pulsa **Sí** para continuar.




Funciones Básicas de Llamada

Hacer llamadas




Para hacer una llamada directamente:

1. Haz una de las siguientes:
 - Pulsa .
 - Ingresa el número de teléfono.
2. Pulsa ,  o la tecla **OK** para marcar.





Para hacer una llamada desde el directorio local:

1. Pulsa **Direct...** desde la pantalla principal.
2. Pulsa  o  para seleccionar el tipo de directorio deseado.
3. Selecciona la entrada deseada, y después pulsa  o la tecla **OK** para marcar.

Para hacer una llamada desde el historial:


1. Pulsa **RegLlam.** desde la pantalla principal del teléfono IP, después selecciona la llamada deseada.
2. Pulsa  o  para seleccionar la entrada deseada, después pulsa  o la tecla **OK** para marcar.


Para hacer una llamada desde la lista de rellamada:

1. Pulsa  desde la pantalla principal del teléfono.
2. Pulsa  o  para seleccionar la entrada deseada, después pulsa  o la tecla **OK** para marcar.

Contestar llamadas

Para contestar una llamada, haz una de las siguientes:

- Pulsa **Answer**.
- Pulsa .
- Pulsa la tecla **OK**.


Nota: Puedes ignorar una llamada entrante pulsando **Silencio** o rechazar una llamada entrante pulsando .

Finalizar llamadas


Pulsa  o **nalizar**.

Activar/Desactivar el silencio

Para silenciar una llamada

Pulsa , la tecla LED de silenciar se ilumina en rojo sólido.

Para desactivar el silencio

Pulsa  de Nuevo para activar el audio de una llamada. La tecla LED de silenciar se ilumina en verde sólido.

Retener/Reanudar llamadas

Para retener una llamada:

Pulsa **Espera** durante una llamada.

Para reanudar una llamada:

Pulsa **Reanudar** durante una llamada.

Conferencia Local

Puedes organizar una conferencia a cinco con hasta otros cuatro participantes.



Para crear un conferencia local a cinco:

1. Pulsa **Conferenci** Durante una llamada activa. La llamada se retiene..
2. Ingresa el número del Segundo participante, y después pulsa **Enviar**.
Puedes incluso seleccionar un contacto desde **Directorio** para unirlo a una conferencia.
3. Pulsa **Conferenci** otra vez cuando el segundo participante conteste.

4. Repite los pasos 2 y 3 para unir más participantes a la conferencia.

Si conectas un teléfono móvil y PC a tu teléfono, puedes incluso crear una conferencia UC híbrida a siete.

Para gestionar el participante individual:

1. Pulsa **Gestionar** durante la conferencia.
2. Pulsa  o  para seleccionar el participante deseado, haz lo siguiente:
 - Pulsa **Silenc.** para silenciar al participante. El participante silenciado puede oír a todo el mundo, pero nadie puede oír al participante silenciado.
 - Pulsa **Eliminar** para eliminar al participante de la conferencia.
 - Pulsa **Split All** para dividir la conferencia en llamadas individuales en espera.

Grabación de llamada

Puedes insertar una tarjeta SD en la ranura SD en tu teléfono para grabar las llamadas activas.

Para grabar llamadas de audio:

1. Pulsa **Más**, y **IniGrab** durante una llamada.
 2. Pulsa **ause gral** para pausar la grabación, pulsa la tecla de **anud. gra** para resumir la grabación.
 3. Pulsa **ParGrab** para detener la grabación. El archivo de grabación será guardado.
- Si finalizas una llamada durante una grabación, el archivo de grabación será guardado automáticamente.



Transferencia de llamada

Puedes transferir una llamada de una de las siguientes maneras:



Transferencia ciega

1. Pulsa **ansferenc** durante una llamada. La llamada se retiene..
2. Ingresa el número al que quieres transferir la llamada.
Puedes incluso seleccionar un contacto al que la quieras transferir desde **Directorio**.
3. Pulsa **B Trans**.

Transferencia Semi atendida

1. Pulsa **ansferenc** durante una llamada. La llamada se retiene..
2. Ingresa el número al que quieras transferir la llamada.
3. Pulsa ,  o la tecla **OK** para marcar.
4. Pulsa **ansferenc** cuando escuches el tono de volver a llamar.

Transferencia Asistida

1. Pulsa **ansferenc** durante una llamada. La llamada se retiene.
2. Ingresa el número al que quieras transferir la llamada.
3. Pulsa ,  o la tecla **OK** para marcar.
4. Pulsa **ansferenc** cuando el segundo participante conteste.

Desviar llamada

Puedes Desviar una llamada a un contacto, o Desviar todas las llamadas entrante a un contacto.

Para Desviar una llamada entrante a un contacto:

1. Pulsa **Desvío** desde la pantalla de llamada entrante.
2. Ingresa el número al que la quieres Desviar.

También puedes seleccionar un contacto desde **Directorio**. La llamada se desvía al contacto directamente.

3. Pulsa **Enviar**.

Para Desviar todas las llamadas entrantes a un contacto:

1. Pulsa **Menú**.
2. Selecciona **Funciones**-> **Desvío**.
3. Selecciona el tipo de desvío:
 - **Desvío incond.**----Las llamadas entrantes son desviadas siempre.
 - **Desvío por ocupado**----Las llamadas entrantes son desviadas cuando el teléfono está ocupado.
 - **Desvío no contesta**----Las llamadas entrantes son desviadas si no son contestadas en un periodo de tiempo.
4. Selecciona **Habilitado** desde el campo de **Estado**.
5. Ingresa el número al que quieres desviar la llamada en el campo **Objetivo**.
6. Para **Desvío no contesta**, selecciona la duración de tono de llamada antes de desviar desde el campo de **Tiempo luego ton** field.
7. Pulsa **Guardar** para aceptar el cambio.

Notificaciones Reglamentarias: Productos de Yealink con batería

Temperatura ambiente de funcionamiento

- Temperatura de funcionamiento: +32 to 104°F (0 to 40°C)
- Humedad relativa: 5% to 90%, sin condensación
- Temperatura de almacenaje: -22 to +160°F (-30 to +70°C)

Garantía

La garantía del producto está limitada solo a la unidad, cuando se usa normalmente de acuerdo con las instrucciones de operación y el entorno del sistema. No somos responsables por daños o pérdidas resultantes del uso de este producto, o por cualquier reclamo de un tercero. No nos hacemos responsables de los problemas con el dispositivo Yealink que surjan del uso de este producto; No nos hacemos responsables de los daños financieros, pérdidas de beneficios, reclamaciones de terceros, etc., que surjan del uso de este producto.

Símbolo CC

⎓ Es el símbolo de voltaje de CC.

Directiva de Restricción de Sustancias Peligrosas (RoHS)

Este dispositivo cumple con los requisitos de la directiva RoHS de la UE. Las declaraciones de cumplimiento se pueden obtener contactando a support@yealink.com.

Instrucciones de seguridad

Conserve estas instrucciones. ¡Lea estas instrucciones de seguridad antes de usar el dispositivo!

Lea detenidamente las siguientes instrucciones de seguridad antes de usar el producto para reducir el riesgo de incendio, lesiones personales y daños materiales.

Requisitos ambientales

- Coloque el producto sobre una superficie estable, nivelada y antideslizante.
- No coloque el producto cerca de fuentes de calor, bajo la luz del sol directa ni cerca de aparatos domésticos con campos magnéticos o electromagnéticos intensos, como hornos microondas o neveras.
- No permita que el producto entre en contacto con agua, polvo ni agentes químicos.
- Proteja el producto de líquidos o vapores agresivos.
- No coloque el dispositivo encima o cerca de objetos inflamables o vulnerables al fuego, como materiales hechos de goma.
- No instale el producto en habitaciones con humedad elevada, como cuartos de baño, salas de lavandería o sótanos húmedos.

Notas de seguridad durante el funcionamiento

- Utilice solo piezas de repuesto y accesorios suministrados o autorizados por Yealink.
- No se puede garantizar el funcionamiento de piezas no autorizadas.
- No coloque objetos pesados sobre el teléfono ni la estación base para evitar daños o deformaciones causados por el peso.
- No abra usted mismo el teléfono ni la estación base para repararlos, ya que podría verse expuesto a tensiones elevadas. Solicite que todas las reparaciones las realice

Dirección: 309, 3rd Floor, No.16, Yun Ding North Road,
Huli District, Xiamen City, Fujian, P.R.C

Tel: +86-592-5702000
Fax: +86-592-5702455

- personal de mantenimiento autorizado.
- No permita que los niños utilicen el dispositivo sin supervisión.
- Mantenga todos los accesorios pequeños contenidos en el producto fuera del alcance de los niños pequeños para evitar asfixia accidental.
- Asegúrese de tener las manos completamente secas antes de enchufar o desenchufar los cables.
- No se acerque el teléfono a la oreja cuando el altavoz esté activado o cuando suene el timbre ya que el volumen puede estar muy alto, lo que podría resultar perjudicial para el oído.
- Durante las tormentas, deje de utilizar el producto y desconéctelo de la alimentación eléctrica para evitar el impacto de rayos.
- Si deja el dispositivo sin usar durante mucho tiempo, desconecte la estación base de la alimentación eléctrica y desenchufe la clavija eléctrica.
- Si sale humo del dispositivo o ruidos u olores anormales, desconecte el dispositivo de la alimentación eléctrica y desenchufe la clavija eléctrica inmediatamente.
- Retire el cable eléctrico de la toma estirando suavemente del alimentador, no del cable.

Información relativa a la batería: Precauciones la batería

- No sumerja la batería en agua, ya que podría cortocircuitar y dañar la batería.
- No exponga la batería a llamas ni deje la batería donde pueda estar sometida a temperaturas muy elevadas, ya que podría provocar que la batería explotara.
- Apague el teléfono antes de retirar la batería.
- No intente usar la batería de alimentación de otros dispositivos con este teléfono.
- No abra ni corte la batería ya que los electrolitos liberados son corrosivos y podrían causarle daños en los ojos o en la piel.
- Utilice únicamente el paquete de baterías recargables suministrado con el teléfono o los paquetes de baterías recargables recomendados explícitamente por Yealink.
- Nunca elimine las baterías defectuosas o agotadas con los residuos urbanos. Devuelva las baterías viejas al proveedor de las baterías, a un distribuidor de baterías autorizado o una instalación de recogida designada.

Baterías: Asegúrese de que las baterías estén colocadas en la posición correcta. Este teléfono utiliza únicamente baterías recargables.

Información obligatoria según la normativa sobre dispositivos con baterías. Precaución: Riesgo de explosión en caso de sustitución de la batería por una de tipo incorrecto. Elimine las baterías de acuerdo con las instrucciones.

Consejos de limpieza

- Antes de limpiar la estación base, deje de usarla y desconéctela de la alimentación eléctrica.
- Retire la batería antes de limpiar el teléfono para reducir el riesgo de descargas eléctricas.
- Limpie el producto únicamente con un trapo ligeramente húmedo y antiestático.

- Mantenga el enchufe eléctrico limpio y seco. Si usa un enchufe eléctrico sucio o húmedo podría provocar una descarga eléctrica y otros peligros.

RECICLAJE AMBIENTAL

Nunca elimine el equipo con los residuos domésticos



Pregunte en su ayuntamiento cómo eliminarlo de forma respetuosa con el medio ambiente. Se debe reciclar la caja de cartón, el embalaje de plástico y los componentes en conformidad con la normativa de reciclaje vigente en su país.

Respete siempre la normativa vigente

En caso de incumplirla, podría ser multado o procesado en cumplimiento de la ley. El cubo de basura tachado que aparece en el producto indica que debe llevarse a un centro de eliminación de residuos especiales y debe tratarse por separado de los residuos urbanos al final de su vida útil.

Problemas y soluciones

La fuente de alimentación no alimentar al dispositivo de Yealink
Hay una mala conexión con el enchufe.

1. Limpie el enchufe con un trapo seco.
2. Conecte a una toma de pared diferente.

La temperatura del entorno está fuera del rango de temperatura de funcionamiento.

1. Asegúrese de que la temperatura del entorno está dentro de los límites permitidos.
El cable entre la unidad y el dispositivo de Yealink no está conectado correctamente.

1. Conecte el cable correctamente.

El cable no se puede conectar correctamente.

1. Es posible que haya conectado un dispositivo incorrecto.
2. Utilice la fuente de alimentación correcta.

El puerto está sucio.

1. Limpie el puerto

Póngase en contacto con su distribuidor o centro de atención autorizado para cualquier consulta.

Información de Contacto

YEALINK NETWORK TECHNOLOGY CO.,LTD.

309, 3rd Floor, No.16, Yun Ding North Road, Huli District, Xiamen City, Fujian, P.R.C

YEALINK (EUROPE) NETWORK TECHNOLOGY B.V.

Strawinskylaan 3127, Atrium Building, 8th floor, 1077ZX Amsterdam, The Netherlands

YEALINK (USA) NETWORK TECHNOLOGY CO., LTD.

999 Peachtree Street Suite 2300, Fulton, Atlanta, GA, 30309, USA

Made in China

Declaración de conformidad

Declarante:

YEALINK(XIAMEN) NETWORK TECHNOLOGY CO.,LTD,
Dirección: 309, 3rd Floor, No.16, Yun Ding North Road,
Huli District, Xiamen City, Fujian, P.R.C

Fecha de CE: 20th /July/2019

Declara que el producto:

Clase de equipo: Terminal DECT de conferencia

Marca: Yealink

Modelo: CP930W (DECT:1800-1900MHZ)

cumple con los requisitos esenciales y cualesquiera otras disposiciones aplicables o exigibles de las directivas

Directiva 2014/30/EU, 2014/35/EU,RED 2014/53/EU;

Normas aplicadas

Seguridad: EN 60950-1:2006+A11:2009+A1:2010+A12:2011+A2:2013

EMC: EN55032:2015,EN55024:2010+A1:2015,

EN61000-3-2: 2014,EN61000-3-3: 2013

ETSI EN 301 489-1 V2.1.1,ETSI EN 301 489-17 V3.1.1,

Radio: ETSI EN 301406 V2.2.2,ETSI EN 300 328 V2.1.1

SAR: ETSI EN 62311:2008

Directivas 2011/65/UE y (UE)2015/863 del Parlamento Europeo y del Consejo, de 8 de junio de 2011 y de 4 de junio de 2015, sobre restricciones a la utilización de determinadas sustancias peligrosas en aparatos eléctricos y electrónicos (RoHS 2.0).

Directiva 2012/19/EU del Parlamento Europeo y del Consejo, del 4 de Julio de 2012, sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE).

Reglamento (CE) Nr. 1907/2006 del Parlamento Europeo y del Consejo, del 18 de Diciembre de 2006, relativo al registro, la evaluación, la autorización y la restricción de las sustancias y preparados químicos (REACH).

NAME: Stone Lu

DATE: 20 July 2019

TITLE: Vice President

YEALINK (EUROPE) NETWORK TECHNOLOGY B.V

Address: Strawinskylaan 3127, Atrium Building, 8th floor, 1077ZX Amsterdam, the Netherlands

Telephone: +31(0)646111373

Email: EUROPE@Yealink.com

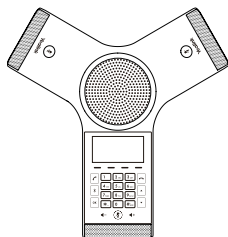
Acerca de Yealink

Yealink es el segundo mayor proveedor mundial de teléfonos SIP y el número uno en el mercado chino. Yealink es el proveedor líder en comunicaciones empresariales y soluciones de colaboración, ofreciendo servicio de videoconferencia a empresas multinacionales. Centrándose en la investigación y el desarrollo, Yealink también insiste en la innovación y la creación. Con las excelentes patentes técnicas de computación en la nube, audio, vídeo y tecnología de procesamiento de imágenes, Yealink ha desarrollado una solución de colaboración panorámica de audio y videoconferencia combinando sus servicios en la nube con una variedad de terminales. Como uno de los mejores proveedores en más de 140 países y regiones, incluidos los EE. UU., El Reino Unido y Australia, Yealink ocupa el número 1 en la cuota del mercado global de los envíos de teléfonos SIP.

Asistencia técnica

Visite el Wiki de Yealink (<http://support.yealink.com/>) para la descarga de firmware, documentación de productos preguntas frecuentes, etc. Para beneficiarse de un mejor servicio, le recomendamos que use el sistema de tickets (<http://ticket.yealink.com>) a fin de hacernos llegar cualquier problema técnico que se le presente.

Contenu de l'emballage du CP930W avec



CP930W



W60B Base



Socle de Base



Socle du chargeur



Deux adaptateurs
d'alimentation



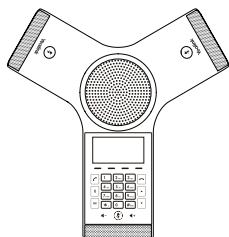
Guide de démarrage rapide du
CP930W avec base et du CP930W



Câble Ethernet

Remarque: Le téléphone de conférence DECT CP930W avec base est composé d'une station de base W60B et d'un CP930W.

Contenu de l'emballage du CP930W avec



CP930W



Socle du chargeur



Adaptateur
secteur

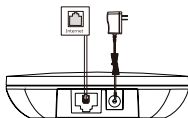


Guide de démarrage
rapide du CP930W avec
base et du CP930W

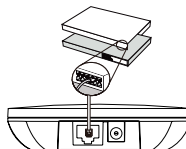
Montage du téléphone DECT

1. Procédez à la connexion au réseau et à l'alimentation électrique de la station de base d'une des façons suivantes, comme illustré ci-dessous.

a. Option Alimentation secteur



b. Option PoE (Power over Ethernet)

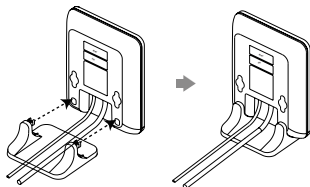


Remarque:

- Si une alimentation en ligne (PoE) est fournie, vous n'avez pas besoin de raccorder l'adaptateur d'alimentation. Assurez-vous que le concentrateur/commutateur soit conforme PoE. La station de base doit uniquement être utilisée avec l'adaptateur d'alimentation d'origine (5 V/600 mA).
- L'utilisation d'un adaptateur tiers est susceptible d'endommager la station de base.

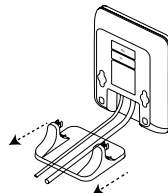
2a. (installation de bureau) Attacher et Détacher le socle de la base.

Attacher le socle de la base



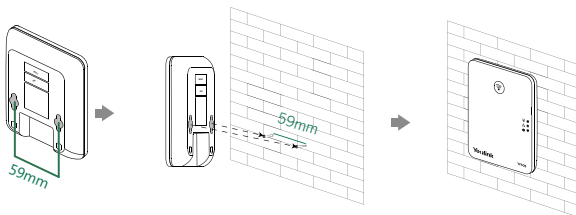
Aligner les crochets avec les trous correspondants et avancer pour les glisser dans les trous.

Détacher le socle de la base

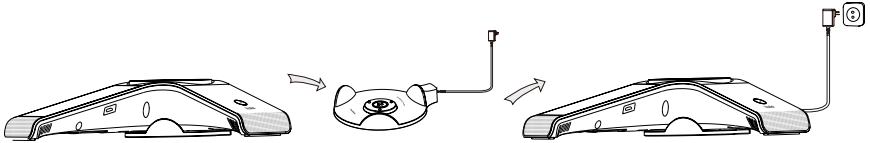


Détacher les crochets des trous horizontalement.

2b. (Installation murale) Attacher la base.



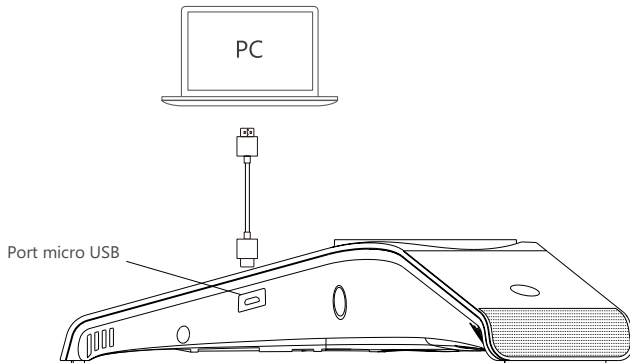
3. Connectez le socle du chargeur et chargez le CP930W.



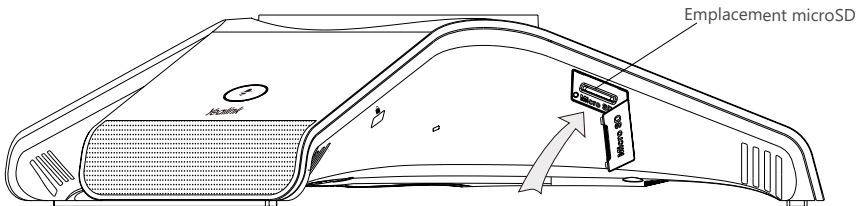
Remarque:

- Utilisez l'adaptateur secteur fourni par Yealink (12 V/1 A). Un adaptateur secteur tiers pourrait endommager le téléphone de conférence DECT.
- Vérifiez l'état de charge dans le coin supérieur droit de l'écran LCD.

4. Branchez le PC (facultatif).

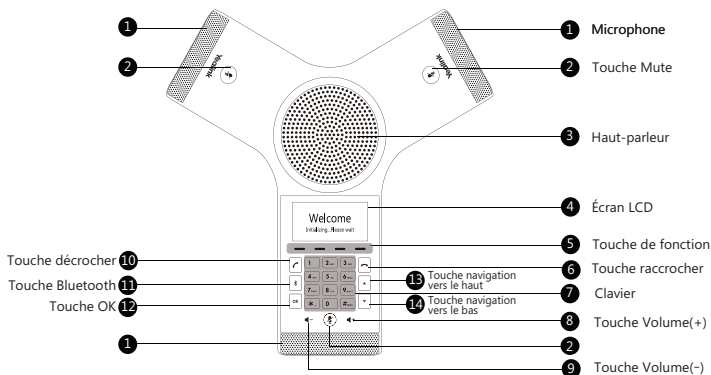


5. Connectez la carte SD (facultatif).




Getting Started

Hardware Overview



Enregistrement

Vous pouvez enregistrer jusqu'à 8 CP930W sur une station de base W60B. Chaque CP930W ne peut être enregistré que sur une station de base.

Lorsque l'écran LCD du CP930W indique "Unregistered!", appuyez longuement sur  sur la station de base jusqu'à ce que le voyant LED d'enregistrement clignote.

Il existe deux méthodes pour enregistrer un nouveau CP930W:

Enregistrement facile:

1. Appuyez sur la touche programmable **Reg** sur le CP930W pour l'enregistrer rapidement.

Enregistrement normal:

1. Appuyez sur la touche programmable **Valider** du CP930W et sélectionnez ensuite **Inscrire combiné**.

2. Appuyez sur la touche programmable **Valider** après avoir trouvé la station de base avec succès.

3. Saisissez le code PIN de la station de base (par défaut : 0000), puis appuyez sur la touche programmable **Effectué** pour terminer l'enregistrement.

Pour enregistrer plusieurs stations de base, appuyez sur **Menu->Settings->Registration->Register Handset**, puis répétez les étapes 2 à 4.

Remarque:

- Si le CP930W est bien enregistré sur la station de base, l'écran LCD indique "Combiné inscrit" et "Base n° (n° indiquant ici les 4 derniers caractères de l'adresse MAC de la station de base).
- Si l'écran LCD du CP930W indique "No enregistré", vérifiez que votre station de base est sous

tension.

Paramètres du réseau

Vous pouvez configurer la station de base et obtenir les paramètres de réseau de la façon suivante:

DHCP

Par défaut, la station de base essaie de contacter un serveur DHCP de votre réseau pour obtenir les bons paramètres de réseau, par exemple l'adresse IP, le masque de sous-réseau, l'adresse de passerelle et l'adresse DNS.

Adresse IP Statique

Si la station de base ne peut pas entrer en contact avec un serveur DHCP, pour une raison ou une autre, vous devrez configurer manuellement l'adresse IP, le masque de sous-réseau, l'adresse de passerelle, l'adresse DNS primaire et l'adresse DNS secondaire.

Pour configurer manuellement les paramètres réseau de la station de base:

1. Puis sélectionnez **Menu->Configuration->Avancé** (par défaut : 0000)->**Réseau->de base**.
2. Puis appuyez sur la touche **Mode IP** field.
3. Sélectionner le mode d'adresse IP correspondant.
4. Effectuez les modifications souhaitées.
5. Appuyez sur la touche de fonction **Sauver** pour accepter la modification.


Remarque:

- La solution DECT Yealink supporte IPV4 et IPV6. IPV6 est désactivé par défaut.
- Des paramètres réseau incorrects sont susceptibles de rendre votre téléphone DECT inaccessible et d'avoir un impact sur les performances du réseau. Pour plus d'informations sur ces paramètres, contactez votre administrateur système.


Fonctions élémentaires

Allumer/éteindre le combiné

Pour allumer le CP930W, effectuez une des actions suivantes:

- Appuyez longuement sur , attendez que l'écran LCD s'allume.
- Placez le CP930W sur le socle du chargeur. Le CP930W s'allume automatiquement.

Pour éteindre le CP930W:

1. Appuyez longuement sur .
- L'écran LCD vous demande si vous souhaitez éteindre le téléphone.
2. Appuyez sur la touche programmable **Oui** pour continuer.

Réglages du combiné

Nom du combiné





Pour renommer le combiné:

1. Appuyez sur **Menu->Configuration->Réglages de base->Nom combiné**.
2. Modifiez la valeur dans le champ **Nom combiné**.
3. Appuyez sur la touche programmable **Sauver** pour accepter le changement.

Réglage du volume

Appuyez sur  ou  pour régler le volume du haut-parleur, de la sonnerie ou du média.

Tonalités

1. Appuyez sur **Menu->Configuration->Réglages de base->Audio->Sonnerie**.
2. Appuyez sur  ou  pour sélectionner **Automatique** ou **Appel interne**.
3. Appuyez sur  ou  pour sélectionner la tonalité souhaitée.
4. Appuyez sur la touche programmable **Sauver** pour accepter le changement.

Répertoire local

Pour ajouter un contact:

1. Appuyez sur la touche programmable **Répert.** depuis l'écran de veille.
2. Appuyez sur la touche programmable **Ajouter** pour ajouter un contact.
3. Saisissez un nom de contact unique dans le champ **Nom** ainsi que les numéros de contact dans les champs correspondants.
4. Appuyez brièvement sur la touche de fonction **Sauver** pour accepter la modification.

Pour modifier un contact:

1. Appuyez sur la touche programmable **Répert.** depuis l'écran de veille.
2. Sélectionnez le contact souhaité, appuyez sur la touche programmable **Options**, puis sélectionnez **Détail**.
3. Modifiez les informations du contact.
4. Appuyez brièvement sur la touche de fonction **Sauver** pour accepter la modification.

Pour supprimer un contact:

1. Appuyez sur la touche programmable **Répert.** depuis l'écran de veille.
2. Sélectionnez le contact souhaité, appuyez sur la touche programmable **Options**, puis sélectionnez **Effacer**.




L'écran LCD vous demande si vous souhaitez supprimer l'élément sélectionné.

3. Appuyez sur **Oui**.

Fonctions d'appel de base




Passer des appels

Pour passer un appel directement:




1. Effectuez une des actions suivantes:
 - Appuyez sur .
 - Saisissez le numéro de téléphone.
2. Appuyez sur ,  ou sur la touche **OK** pour composer le numéro.

Pour passer un appel depuis l'annuaire local:





1. Appuyez sur la touche programmable **Répert.** depuis l'écran de veille.

2. Appuyez sur  ou  pour sélectionner le type d'annuaire souhaité.
3. Mettez en surbrillance l'entrée souhaitée, puis appuyez sur  ou sur la touche **OK** pour composer le numéro.

Pour passer un appel depuis l'historique des appels:

1. Appuyez sur la touche programmable **Journal** lorsque le téléphone IP est en veille, puis sélectionnez la liste de l'historique des appels.
2. Appuyez sur  ou  pour mettre en surbrillance l'entrée souhaitée, puis appuyez sur  ou sur la touche **OK** pour composer le numéro.


Pour passer un appel depuis la liste de renumérotation:

1. Appuyez sur  quand le téléphone IP est en veille.
2. Appuyez sur  ou  pour mettre en surbrillance l'entrée souhaitée, puis appuyez sur  ou sur la touche **OK** pour composer le numéro.

Répondre aux appels

Pour répondre à un appel, effectuez l'une des procédures suivantes:

- Appuyez sur la touche **Répondre**.
- Appuyez sur .
- Appuyez sur **OK**.


Remarque: Vous pouvez ignorer un appel entrant en appuyant sur la touche **MUTE** rejeter un appel entrant en appuyant sur .

Terminer un appel


Appuyez sur  ou sur la touche programmable **Fin d'appe**.

Couper et réactiver le microphone

Pour mettre un appel en sourdine

Appuyez sur , le voyant de la touche silencieux passera au rouge fixe.

Pour réactiver le microphone

Appuyez de nouveau sur  pour réactiver le microphone. Le voyant de la touche silencieux passera au vert fixe.

Mise en attente et reprise d'un appel

Pour mettre un appel en attente:

Appuyez sur la touche programmable **Attente** au cours d'un appel.

Pour reprendre un appel :

Appuyez sur la touche programmable **Reprise** au cours d'un appel.

Conférence locale

Vous pouvez héberger une conférence à cinq participants avec quatre autres tiers au maximum.

Pour créer une conférence locale à cinq participants:

1. Appuyez sur la touche programmable **onférence** au cours d'un appel actif. L'appel est mis en attente.

2. Saisissez le numéro du second interlocuteur, puis appuyez sur la touche de fonction **Envoyer**.

Vous pouvez également sélectionner un contact dans **Répert.** pour qu'il rejoigne la conférence.

3. Appuyez de nouveau sur la touche programmable **onférence** lorsque le deuxième participant répond.

4. Répétez les étapes 2 et 3 pour inviter d'autres participants à la conférence.

Si vous connectez un téléphone mobile et votre PC à votre téléphone, vous pouvez également créer une conférence hybride à sept participants.

Pour gérer chaque participant individuel:

1. Appuyez sur la touche programmable **Gérer** au cours de la conférence.

2. Appuyez sur ou pour sélectionner le participant souhaité, puis faites ce qui suit:

- Appuyez sur la touche programmable **Corr. sil.** pour mettre le participant en sourdine. Le participant en sourdine pourra entendre tout le monde, mais personne ne pourra l'entendre.
- Appuyez sur la touche programmable **Supprime** pour retirer le participant de la conférence.
- Appuyez sur la touche programmable **Split All** pour scinder la conférence en plusieurs appels individuels en attente.

Enregistrement d'appels

Vous pouvez insérer une carte SD dans l'emplacement SD de votre téléphone pour enregistrer les appels actifs..

Pour enregistrer des appels audio :

1. Pendant un appel, appuyez sur la touche programmable **Plus**, puis appuyez sur la touche programmable **Enregistre**.

2. Appuyez sur la touche programmable **Pause** pour mettre l'enregistrement en pause, puis appuyez sur la touche programmable **Repris** pour reprendre l'enregistrement.

3. Appuyez sur la touche programmable **Arrêter** pour arrêter l'enregistrement. Le fichier d'enregistrement sera enregistré.

Si vous mettez fin à un appel pendant l'enregistrement, le fichier d'enregistrement sera automatiquement enregistré.

Transfert d'appel

Vous pouvez transférer un appel d'une des façons suivantes:

Transfert sans préavis



1. Appuyez sur la touche programmable **Teansfert** au cours d'un appel. L'appel est mis en attente.

2. Saisissez le numéro auquel vous souhaitez transférer l'appel.



Vous pouvez également sélectionner le contact auquel vous souhaitez transférer l'appel dans **Répert.**

3. Appuyez sur la touche programmable **B Trans.**

Transfert semi-supervisé

1. Appuyez sur la touche programmable **Transfert** au cours d'un appel. L'appel est mis en attente.
2. Saisissez le numéro auquel vous souhaitez transférer l'appel.
3. Appuyez sur ,  ou sur la touche **OK** pour composer le numéro.
4. Appuyez sur la touche programmable **Transfert** lorsque vous entendez la tonalité d'attente.

Attended Transfer

1. Appuyez sur la touche programmable **Transfert** au cours d'un appel. L'appel est mis en attente.
2. Saisissez le numéro auquel vous souhaitez transférer l'appel.
3. Appuyez sur ,  ou sur la touche **OK** pour composer le numéro.
4. Appuyez sur la touche programmable **Transfert** lorsque le deuxième participant répond.

Renvoyer un appel

Vous pouvez renvoyer un appel entrant vers un contact, ou renvoyer tous les appels entrants vers un contact.

Pour renvoyer un appel entrant vers un contact:

1. Appuyez sur la touche programmable **Renvoi** depuis l'écran Appel entrant.
2. Saisissez le numéro vers lequel vous souhaitez renvoyer les appels.
Vous pouvez également choisir un contact dans **Répert.** L'appel est directement renvoyé vers le contact.
3. Appuyez sur la touche programmable **Send**.

Pour renvoyer tous les appels entrants vers un contact:

1. Appuyez sur la touche programmable **Menu**.
2. Sélectionnez **Fonctions-> Renvoi**.
3. Sélectionnez le type de renvoi:
 - **Renvoi permanent**----Les appels entrants sont tous transférés sans condition.
 - **Renvoi occupation**----Les appels entrants sont transférés lorsque le téléphone est occupé.
 - **Renvoi non-réponse**----Les appels entrants sont renvoyés si personne ne répond au bout d'un certain temps.
4. Sélectionnez l'option **Activé** dans le champ **Etat**.
5. Saisissez le numéro vers lequel vous souhaitez renvoyer les appels entrants dans le champ **Destination**.
6. Pour **Renvoi non-réponse**, sélectionnez le délai de sonnerie souhaité avant de renvoyer les appels dans le champ **Après nb sonnerie**.
7. Appuyez brièvement sur la touche de fonction **Sauver** pour accepter la modification.

Avis réglementaires pour les produits Yealink avec batterie

Températures de fonctionnement ambiantes

Température de fonctionnement : +32 à 104 °F (0 à 40 °C)

Humidité relative : 5 % à 90 %, sans condensation

Température de stockage : -22 à +160 °F (-30 à +70 °C)

Garantie

Notre garantie produit est limitée à l'appareil lui-même, lorsqu'il est utilisé normalement selon le mode d'emploi et l'environnement du système. Nous ne sommes pas responsables des dommages ou pertes découlant de l'utilisation de ce produit ou de toute réclamation d'un tiers. Nous ne sommes pas responsables des problèmes avec les appareils Yealink découlant de l'utilisation de ce produit. Nous ne sommes pas responsables pour les dommages financiers, pertes de profits, réclamations de tiers, etc. découlant de l'utilisation de ce produit.

Symbole DC

 est le symbole de tension CC.

Directive sur les substances dangereuses (RoHS)

Ce dispositif est conforme aux exigences de la directive RoHS de l'Union européenne. Vous pouvez obtenir les déclarations de conformité en envoyant un message à l'adresse : support@yealink.com.

Consignes de sécurité

Gardez ces instructions. Lisez ces consignes de sécurité avant utilisation de l'appareil !

Afin de réduire le risque d'incendie, de blessures graves et de dommages matériels, lisez les consignes de sécurité suivantes soigneusement avant d'utiliser le produit.

Exigences environnementales

- ayez le produit sur une surface stable, plate et antidérapante.
- Ne placez pas le produit près d'une source de chaleur, sous la lumière directe du soleil ou près de tout appareil électroménager produisant un champ magnétique ou électro magnétique puissant, tel qu'un micro-ondes ou un réfrigérateur.
- Veillez à ce que le produit n'entre pas en contact avec de l'eau, de la poussière ou des produits chimiques.
- Protégez le produit des liquides et vapeurs agressives.
- Ne placez pas l'appareil sur ou à proximité de tout objet inflammable ou vulnérable au feu, comme des matériaux en caoutchouc.
- N'installez pas le produit dans une pièce trop humide, comme une salle de bain, une buanderie ou une cave humide.

Consignes d'utilisation

- Utilisez uniquement les pièces de rechange et les accessoires fournis ou autorisés par Yealink. Le bon fonctionnement de pièces non autorisées ne peut être garanti.
- Ne placez pas d'objets lourds sur le combiné ou la station de base, au risque de les endommager et de les déformer.

Adresse: 309, 3rd Floor, No.16, Yun Ding North Road,
Huli District, Xiamen City, Fujian, P.R.C

Tel: +86-592-5702000

Fax: +86-592-5702455

- N'ouvrez pas le combiné ou la station de base vous-même pour les réparer, vous risqueriez de vous exposer à de hautes tensions. Faites effectuer toutes les réparations par un technicien d'entretien agréé.
- Ne laissez pas un enfant utiliser le produit sans surveillance.
- Les petits accessoires contenus dans votre produit sont à tenir à l'écart des enfants qui pourraient les avaler accidentellement.
- Avant de brancher ou de débrancher tout câble, assurez-vous que vos mains sont complètement sèches.
- Ne tenez pas le combiné contre votre oreille lorsque le haut-parleur est activé ou que le téléphone sonne, car le volume risque d'être très élevé et d'endommager votre ouïe.
- En cas d'orage, n'utilisez pas le produit et débranchez-le de son alimentation pour le protéger de la foudre.
- Si le produit doit rester inutilisé pendant une longue période, débranchez la station de base de son alimentation et débranchez l'adaptateur d'alimentation.
- Si le produit émet de la fumée, des odeurs ou des bruits anormaux, débranchez le produit de son alimentation et débranchez immédiatement l'adaptateur d'alimentation.
- Pour débrancher le cordon d'alimentation, tirez délicatement sur l'adaptateur, et non sur le cordon lui-même.

Précautions relatives à la batterie

- N'immergez pas la batterie dans l'eau, vous risqueriez de la court-circuiter et de l'endommager.
- N'exposez pas la batterie à une flamme nue et ne la laissez pas à un endroit où elle pourrait être soumise à des températures extrêmement élevées, qui risquerait d'entraîner son explosion.
- Éteignez le combiné avant de retirer la batterie.
- N'essayez pas d'utiliser la batterie pour alimenter tout autre appareil que ce combiné.
- N'essayez pas d'ouvrir ou d'abîmer la batterie, les électrolytes qu'elle contient sont corrosifs et risquent de causer des lésions aux yeux ou sur la peau.
- Utilisez uniquement l'accumulateur rechargeable fourni avec le combiné ou un accumulateur expressément recommandé par Yealink.
- Les batteries défectueuses ou épuisées ne doivent jamais être traitées comme des déchets ménagers. Renvoyez les batteries usagées à leur fournisseur, à un vendeur de batteries agréé ou à un point de collecte désigné.

Conseils de nettoyage

- Avant de nettoyer la station de base, éteignez-la et débranchez son cordon d'alimentation.
- Retirez la batterie avant de nettoyer le combiné afin de réduire le risque d'électrocution.
- Nettoyez uniquement votre produit à l'aide d'un chiffon antistatique légèrement humidifié.

- Maintenez la prise d'alimentation propre et sèche. Une prise sale ou humide peut causer des chocs électriques et autres dangers.

RECYCLAGE ENVIRONNEMENTAL

Ne jetez pas cet appareil avec les déchets ménagers

Contactez vos collectivités locales pour savoir comment l'éliminer de façon écologique. La boîte en carton, l'emballage en plastique et les composants de l'appareil peuvent être recyclés conformément à la réglementation en vigueur dans votre pays.



Respectez toujours la réglementation en vigueur

Les personnes qui l'enfreignent sont passibles de poursuites judiciaires. Le symbole de poubelle barrée apposé sur l'appareil signifie que lorsque celui-ci a atteint sa fin de vie utile, il doit être amené à un centre de traitement des déchets spécial et traité séparément des déchets ménagers ordinaires.

Batteries : Assurez-vous que la batterie est installée dans la bonne position. Ce téléphone utilise uniquement des batteries rechargeables.

Informations obligatoires conformément à la réglementation sur les dispositifs à batterie. Avertissement : Risque d'explosion si la batterie est remplacée par une batterie du mauvais type. Éliminez les batteries conformément aux instructions.

Dépannage

L'unité ne peut pas alimenter le dispositif de Yealink.

Mauvaise connexion avec la fiche.

1. Nettoyez la fiche avec un chiffon sec.
2. Branchez-la sur une autre prise murale.

L'environnement d'utilisation est hors de la plage de températures de fonctionnement.

1. Utilisez l'appareil dans sa plage de températures de fonctionnement.

Le câble entre l'appareil et le dispositif Yealink est mal branché.

1. Branchez le câble correctement.

Vous ne pouvez pas brancher le câble correctement.

1. Vous avez peut-être branché le mauvais dispositif Yealink.
2. Utilisez une source d'alimentation appropriée.

Le port contient peut être de la poussière.

1. Nettoyez le port.

Contactez votre revendeur ou un réparateur agréé pour toute autre question.

Informations de contact

YEALINK NETWORK TECHNOLOGY CO.,LTD.

309, 3rd Floor, No.16, Yun Ding North Road, Huli District, Xiamen City, Fujian, Chine

YEALINK (EUROPE) NETWORK TECHNOLOGY B.V.

Strawinskylaan 3127, Atrium Building, 8th floor, 1077ZX Amsterdam, Pays-Bas

YEALINK (USA) NETWORK TECHNOLOGY CO., LTD.

999 Peachtree Street Suite 2300, Fulton, Atlanta, GA, 30309, États-Unis

Fabriqué en Chine

Adresse: 309, 3rd Floor, No.16, Yun Ding North Road,
Huli District, Xiamen City, Fujian, P.R.C

Tel: +86-592-5702000

Fax: +86-592-5702455

Déclaration de conformité

Nous,
YEALINK(XIAMEN) NETWORK TECHNOLOGY CO.,LTD,
Address: 309, 3rd Floor, No.16, Yun Ding North Road,
Huli District, Xiamen City, Fujian, P.R.C

DATE CE: 20th /July/2019

déclarons que le produit

Type: Téléphone de conférence DECT

Modèle: Yealink CP930W (DECT:1800-1900MHZ)

répond aux exigences essentielles et autres dispositions pertinentes conformément à la directive CE suivante.

Directive : Directive R&TTE 1999/5/CE, RED 2014/53/EU.

Conformité

Le produit répond aux normes suivantes:

Sécurité: EN 60950-1:2006+A11:2009+A1:2010+A12:2011+A2:2013

EMC: EN55032:2015,EN55024:2010+A1:2015,

EN61000-3-2: 2014,EN61000-3-3: 2013

ETSI EN 301 489-1 V2.1.1,ETSI EN 301 489-17 V3.1.1,

Radio: ETSI EN 301406 V2.2.2,ETSI EN 300 328 V2.1.1

SAR: ETSI EN 62311:2008

Directive 2011/65/EU et (EU)2015/863 du Parlement européen et du Conseil du 8 Juin 2011 et 4 Juin 2015 sur la restriction restriction de l'utilisation de certaines substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques (RoHS 2.0).

Directive 2012/19/EU du Parlement et du Conseil Européen du 4 Juillet 2012 sur les déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE).

Règlement (EC) Nr. 1907/2006 du Parlement et du Conseil Européen 18 Décembre 2006 relatif à ladéclaration, l'évaluation, l'autorisation et la restriction des substances chimiques (ECHA).

NAME: Stone Lu

DATE: 20/July/2019

TITLE: Vice President



YEALINK (EUROPE) NETWORK TECHNOLOGY B.V
Address: Strawinskylaan 3127, Atrium Building, 8th
floor, 1077ZX Amsterdam, the Netherlands
Telephone: +31(0)646111373
Email: EUROPE@Yealink.com

À propos de Yealink

Yealink est un des constructeurs leader dans le monde de solutions de communication et de collaboration d'entreprises, offrant des services de vidéo conférence aux entreprises du monde entier. Yealink ne se consacre pas seulement à la recherche et au développement, mais insiste également sur l'innovation et la création. Avec des brevets techniques exceptionnels dans le domaine du cloud computing, de la technologie audio, vidéo et du traitement des images, Yealink a construit une solution de collaboration en conférence audio et vidéo en alliant services cloud et produits à la pointe de la technologie. En tant que leader dans plus de 140 pays incluant les Etat-Unis, le Royaume-Uni et l'Australie, Yealink se hisse au premier rang sur le marché mondial des envois de téléphones SIP.

Assistance technique

Consultez Yealink WIKI (<http://support.yealink.com/>) pour télécharger les derniers micrologiciels, lire la documentation, les questions fréquemment posées, et plus encore. Pour un meilleur service, nous vous conseillons d'utiliser le système de tickets d'assistance de Yealink (<http://ticket.yealink.com>) pour nous faire part de tous vos problèmes techniques.



YEALINK(XIAMEN) NETWORK TECHNOLOGY CO.,LTD.
Web: www.yealink.com
Copyright©2019 YEALINK(XIAMEN) NETWORK
TECHNOLOGY CO.,LTD.All rights reserved.